



új magyar szó

12 oldal

Ára: 1,5 lej

Országos közéleti napilap | Alapítva 1947-ben, Romániai Magyar Szó címmel

VI. évfolyam,
217. (1283.) szám**BNR-valutaárfolyamok**

1 euró	4,2931	▼
1 amerikai dollár	3,0403	▲
100 magyar forint	1,5644	▲

Háttér

4

Păunescu: disznótól félistenig

A román nép költőóriásaként temették el tegnap a bukaresti Bellu temetőben, az Írók sétánya mellett, Eminescu, Coșbuc, Sădoveanu, Labiș sírjának szomszédságában Adrian Păunescut, szinte teljesen megfelelkezve arról, hogy évtizedeken át Ceaușescu udvari költőjeként szolgálta ki a diktatúrát.

Kultúra

6

Tolvajbújtatást tiltó szent király

Felavatták tegnap a Maros megyei Nyárádszentlászlón a település névadójának, Szent László királynak szentelt szobrot – a falu szülőtte, Gyarmathy János képzőművész alkotását.

Média

8

Spanyol Alter-Native-öröm

Alberto Dorado *Elvesztődve* című filmje nyerte a 18. Alter-Native Nemzetközi Rövidfilmfesztivál fődíját, de Koldo Almandoz *Kacsátkelőhely* című alkotása is elismerésben részesült. A spanyolok mellett magyar, szlovák és román filmeket is ki-tüntettek, a művelődésügyi minisztérium díját Adrian Sitaru *Kalitkája* kapta.

Vezércikk

3

Politikai ér(t)etlenség

Nem lehet egyből otthagynunk csapat-papot, közösségünk érdekei fontosabbak a hiúságnál is, a bosszúvágnál is: a tehetetlen ostobasággal vagy a diverziós fortélyossággal szemben is el kell érnünk politikailag, hogy törvényeink életbe lépjenek, hogy közösségeink minél igazságosabban részesüljenek a költségvetésből.



Ágoston Hugó

Még egy hét türelmi idő

SZÁT: a tanügyi törvény elfogadása az RMDSZ kormányon maradásának feltétele

Ha a Demokrata-Liberális Párt ezen a héten nem nyújt garanciát arra, hogy a tanügyi törvényt sikerül még ősszel kisebbségbarát formájában elfogadtatni, az RMDSZ kilép a kormányból – döntötte el a Szövetségi Állandó Tanács.

Cs. P. T.

► Az RMDSZ csak abban az esetben tudja vállalni a további kormányzati részvételt, ha biztosítékát látja annak, hogy

működőképes a parlamenti többség, ezért felkéri koalíciós partnerét, a Demokrata-Liberális Pártot (PD-L), hogy tisztázza: van-e esély az oktatási törvény elfogadására, s hogy megvan-e

továbbra is a koalíciós szolidaritás – jelentette ki a Szövetségi Állandó Tanács (SZÁT) marosvásárhelyi ülése után Markó Béla. Mint ismert, a szövetségi elnök azért hívta össze az operatív döntéshozó testületet, mert az Alkotmánybíróság múlt héten úgy határozott: ellentétes az alaptörvénnyel az, hogy a kormány „felelősségvállalással”, azaz parlamenti vita lehetősége nélkül terjesztette a honatyák elé az oktatási törvény tervezetét. A felelősségvállalást az RMDSZ kérte, miután a jogszabály el-

akadt a szenátus szakbizottságában. Markó közölte: ezen a héten garanciákat várnak a koalíciós partnertől arra, hogy a tanügyi törvényt sikerül „mielőbb” elfogadtatni. A garanciákról fagatkozó újságírói kérdésre válaszolva azt mondta: nem az RMDSZ dolga megtalálni a jogszabály elfogadásának módját. „Nem miattunk akadt el a törvény vitája, hanem a koalíciós partnerek miatt. Így nekik kell megoldást találniuk a kialakult helyzetre” – jelentette ki a politikus. **Folytatása a 3. oldalon ►**

MÁÉRT a magyar máért



Szolidaritás az erdélyiekkel. A MÁÉRT zárónyilatkozata sürgeti a román oktatási törvény elfogadását

Fotó: MTI

► Tárnyilagos, realista nemzetpolitikára van szükség a magyar miniszterelnök szerint. Orbán Viktor a hatéves szünet után pénteken Budapesten összeült Magyar Állandó Értekezleten (MÁÉRT) azt hangsú-

lyozta: ma már történelmi tény, hogy a magyar nemzet túlélte megcsönkítését, így minden oka megvan arra, hogy a nagy nemzetek sorába tartozónak gondolja magát. A zárónyilatkozat aláírói remélik, hogy Ro-

mániában hamarosan elfogadják az új oktatási törvényt, amely több ponton javítja a magyar oktatás helyzetét, s továbbra is szorgalmazza az állami magyar egyetem visszaállítását. **2. oldal ►**

Decentralizálás után köpönyeg

► Most kezdenek felocsúdni azok a kórházak, amelyek az egészségügyi minisztérium fennhatósága alól július elsején az önkormányzatok felügyelete alá kerültek. Az intézmények átvilágítása kimutatta: számos helyen rosszul gazdálkodtak vezetőik. Az önkormányzatok a struktúraváltásban és a jelenleg zajló vezetőcserékben bíznak, s arra panaszkodnak, hogy az egészségbiztosító késve utalja a pénzeket. Sok intézmény a fennmaradás érdekében profilváltásra készül. **7. oldal ►**

Duna-csúcs Bukarestben

ÜMSZ

► Tizennégy Duna menti ország döntéshozóit várják ma Bukarestbe a Duna-csúcstalálkozóra. Az értekezleten – amelyen az Európai Bizottság elnöke, José Manuel Barroso is részt vesz – végleges politikai nyilatkozattal erősítik meg a jövőbeni uniós Duna-stratégiát. A csúcstalálkozót a román államfő és kormányfő, illetve az EB elnöke nyitja meg, a nap folyamán Emil Boc román és Orbán Viktor magyar miniszterelnök közös sajtótájékoztatót tart. **Folytatása a 3. oldalon ►**

HIRDETÉS

ÜMSZ előfizetési akció 2011**Egyet fizet, kettőt kap!**

Fizessen elő az Új Magyar Szóra, és ajándékozza meg szeretett, barátait, ismerősöket egy ingyenes ÜMSZ-előfizetéssel!

Részletek Szolgáltatás oldalunkon



Röviden

Solomon megyei PD-L-elnök marad

Antonie Solomont, Craiova bűnvádi eljárás alatt lévő polgármesterét választotta újra elnöknek a hét végén a Demokrata-Liberális Párt Dolj megyei szervezete. A csúszópénz elfogadásával gyanúsított előjáró a tisztújítás után kifejtette: a bűnvádi dosszié nem akadály a politikai karrierjének. Solomon márciusban került előzetes letartóztatásba, szeptember elején helyezték szabadlábra. Ügyében még nem született ítélet.

Vezetőképző Árkoson

Megkezdődött a hétvégén a háromszéki Árkoson az Építjük Erdélyt közösségi vezetőképző szakaszának székelyföldi fejezete. A pénteki nap az „Egyéntől a csoportig” témakörben zajlott, Barna Katalin pszichológus gyakorlati feladatokat révén szemlél-tette a személyes készségek és a csoportmunka közti összefüggéseket. Ezt követően Tamás Sándor, Kovászna Megye Tanácsának elnöke beszélgetett a fiatalokkal a csapatépítés gyakorlati vonzatairól.

RMDSZ: várják a javaslatokat

Nyilvános konzultációt hirdetett az RMDSZ alapszabályzat-módosító, illetve kongresszusi dokumentumokat kidolgozó bizottsága: november 25-ig az RMDSZ ügyvezető elnökségére várják a javaslatokat. Ezek alapján dolgozzák ki az indítványokat, amelyeket a Szövetségi Képviselők Tanácsa legkésőbb 2011. február 5-én sorra kerülő ülésén, majd a február 26-27-én, a nagyváradi kongresszuson terjesztenek elő.

Obama a demokratikus értékekről

A demokratikus értékek fontosságát hangsúlyozta Barack Obama amerikai elnök (ké-pünkön) tegnap Mumbaiban, indiai egyete-



misták előtt elmondott beszédében. Indiai látogatása második napján a Szent Xavér Kollégium nevű jezsuita intézményben az elnök azt mondta, hogy az Egyesült Államok és India partneri viszonya korlátlan lehetőségeket rejt arra, hogy jobb legyen a két ország lakóinak élete.

Tovább szennyez a vörösiszap

Az ajkai timföldgyár megsérült X. számú zagytározójából folyamatos a szennyeződések utánpótlása, mivel a teljes zárást és fedést az elmúlt öt hónapban nem tudták megvalósítani. A helyzetet így most azzal kezelik, hogy lecsapoló árkokat építenek a Tornapatak és a Marcal további védelme érdekében. Győrben pénteken meghalt az október elején történt vörösiszap-ömlés hetek óta súlyos állapotban lévő, idős sérültje pénteken.

Román rabszolgák Pilsenben

Rabszolga módjára dolgoztattak mintegy 150 román állampolgárt a nyugat-csehországi Pilsenben – közölte Jaromír Knize helyi rendőrpáncsnok. A kiéhezett romákok péntek este fellázdáltak, de az őket fogva tartó és munkáltató négy cseh állampolgár erőszakkal megpróbált rendet teremteni köztük, s úrra lenni a helyzeten. Állítólag fegyverhasználatra is sor került.

Ismét elhalasztották a rajtot

November végére halasztották a Discovery űrrepülőgép indítását, mert hidrogénzivárgást észleltek külső üzemenyagtartályának feltöltésekor pénteken – közölte a NASA. Egy hét alatt ez már az ötödik halasztás.

MÁÉRT a magyar máért



Hat éves szünet után először hívta össze a budapesti kormány a Magyar Állandó Értekezletet. A zárónyilatkozatot mindenki aláírta

Fotó: MTI

ÚMSZ-összeállítás

Tárgyilagos, realista nemzetpolitikára van szükség a magyar miniszterelnök szerint. Orbán Viktor a hatéves szünet után pénteken Budapesten összeült Magyar Állandó Értekezleten (MÁÉRT) azt hangsúlyozta: ma már történelmi tény, hogy a magyar nemzet túlélte megcsonkítását, így minden oka megvan arra, hogy a nagy nemzetek sorába tartozónak tekintse magát. Kiemelte: arról szó sem lehet, hogy a nemzetpolitikai szempontokat és a nemzetstratégiai érdekeket alárendeljék a külpolitika érdekeinek. Eppen fordítva, az összes külpolitikai

kapcsolatot aszerint kell alakítani, hogy a nemzetstratégiai fel fogásból mi következik.

Semjén Zsolt nemzetpolitikáért felelős miniszterelnök-helyettes kiemelte: több tényező fenyegeti a magyar nemzet fennmaradását; az anyaországban és a határon túl a demográfiai problémák, a határon túli magyarság esetében az elvándorlás és az egyre erősödő asszimiláció jelenti a legnagyobb gondot. Németh Zsolt, a külügyi tárca parlamenti államtitkára szerint a státustörvény 2002-es elfogadása óta azt lehetett tapasztalni, hogy felbomlott az egység először a határon túli és az anyaországi magyarság között, majd a

határon túli szervezeteken, közösségekben belül.

A MÁÉRT zárónyilatkozatát minden résztvevő ellátta kézjeggyel. A dokumentum elítélte a szlovák nyelvtörvényt. Az aláírók azon reményüknek adnak hangot, hogy Romániában hamarosan elfogadják az új oktatási törvényt, amely több ponton javítja a magyar oktatás helyzetét, s továbbra is szorgalmazza az állami magyar egyetem visszaállítását. Ugyanakkor aggodalmukat fejezték ki a kárpátaljai magyar oktatás, különösen a magyar tannyelvű egyházi liceumok helyzete miatt.

A tanácskozás utáni sajtótájékoztatón Kelemen Hunor, az

RMDSZ ügyvezető elnöke örömet fejezte ki, hogy a nemzetpolitika alapvető kérdéseiben konszenzus alakult ki, és nincs vita közöttük, nincs vita a határon túli magyar szervezetek, a magyar kormány és a pártok között.

Tőkés László, az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács elnöke bejelentette: november végén Brüsszelben tartják a Kárpát-medencei Magyar Autonomia Tanács kihelyezett ülését. Szász Jenő, az erdélyi Magyar Polgári Párt elnöke azt mondta, ha a Kárpát-medence egységes kulturális, gazdasági tér, akkor politikailag is érdemes egységesen kezelni. ◀

Tőkés: Szerbia kérjen bocsánatot

ÚMSZ

Joggal várható el, hogy a magyaroktól is bocsánatot kérjenek azokért a vérengzésekért, amelyek a Vajdaságban történtek 1944-45-ben – jelentette ki Tőkés László, az Európai Parlament elnöke, miután a hétvégén befejezte háromnapos szerbiai látogatását. „A magyarok számtalanszor bocsánatot kértek a szerbektől a negyvenes évek elején elkövetett vérengzésekért” – jegyezte meg, hozzáfűzte: most a szerbekben a sor. Egeresi Sándor, Vajdaság tartományi parlamentjének elnöke átadta Tőkés Lászlónak a vajdasági képviselőház tényfeltárási bizottságának azt a dokumentumát, amely az 1941 és 1948 közötti időszak atrocitásaira vonatkozik, és a háborús bűntetteket, valamint az ártatlan áldozatok névsorát tartalmazza. Délvidéken 1942 januárjában-februárjában 3-4 ezer ember, szerbek, zsidók és magyarok veszítették életüket a magyar honvédségi és csendőralakulatok „partizánvadász” razziaiban és kivégzéseiben. Az akkori jugoszláv katonai hatalom, Tito partizánjai 1944 őszén kezdték el a megtorlást, amelyben legalább tízezer, egyes adatok szerint negyvenezernél is több délvidéki magyart végeztek ki ítélet nélkül. ◀

Halálos repülőgép-balesetek

Gy. Z.

Két halálos repülőszerencsétlenség történt pénteken. A kubai belföldi légitársaság ATR 72-212 típusú gépe Santiago de Cuba városából tartott Havannába, amikor feltehetően a térségben pusztító vihar miatt lezuhant, fedélzetén 61 utassal és héttagú személyzetével. Az áldozatok között 40 kubai és 28 külföldi van: kilenc argentin, hét mexikói, három holland, két német, két osztrák és egy-egy francia, olasz, spanyol, venezuelai, illetve japán állampolgár.

Huszonegy személlyel a fedélzetén, röviddel a felszállás után pénteken lezuhant egy utasszállító kisrepülőgép a dél-pakisztáni Karacsi városának nemzetközi

repülőtere közelében. Nem voltak túlélők. A pakisztáni hatóságok közlése szerint a gépet az olaszországi székhelyű ENI olajvállalat bérelte, alkalmazottai éppen egy olajmezőhöz tartottak Szindh tartományba.

Felszállás után rövid idővel kénytelen volt visszafordulni és leszállni a szingapúri reptéren a Qantas ausztrál légitársaság Boeing 747-es gépe pénteken. A Szingapúrba tartó repülő fedélzetén 431 ember utazott. A pilóta azért fordult vissza a géppel, mert az egyik motor hibáját észlelte. A Qantas légitársaság egy másik, Airbus A380-as típusú gépe csütörtökön hajtott végre kényszerleszállást a szingapúri repülőterén, mert az egyik hajtóműve felrobbant. ◀



A pakisztáni légitársaságban darabokra hullott a repülőgép

Az al-Kaida mindent vállal

Hírösszefoglaló

Legalább 61 ember meghalt és százan megsebesültek, amikor egy öngyilkos merénylő felrobbantotta magát Pakisztán északnyugati részén a pénteki imára összegyűlt tömegben. A támadás a Pesavar közelében fekvő Ahurvall falu mecsetjében történt. Az Iraki Iszlám Állam vállalta magára a Bagdad siita körzetében a kedden végrehajtott merényleteket, amelyekben 91 ember vesztette életét. Az al-Kaida iraki szárnyát is magában foglaló gyűjtőszervezet közleménye azal fenyegetőzik, hogy a siiták által látogatott éttermek és kávézók ellen kedden végrehajtott merénylet sorozat csupán kezdete további vérfürdőknek. Az al-Kaida jemeni szárnya egy pénteki internetes közlésben azt állítja, hogy a szervezet adta fel az Egyesült Államokba címzett, robbanóanyagokat tartalmazó, s egy héttel ezelőtt felfedezett csomagokat. A szervezet egyben azt is állította, hogy ők a felelősek az amerikai UPS csomagküldő cég teherszállító repülőgépének lezuhanásáért. A gépet szeptemberben Dubajban érte a szerencsétlenség, a személyzet mindkét tagja életét vesztette, de eddig nem voltak olyan hírek, hogy terrorakció okozta volna a katasztrófát. ◀

Még egy hét türelmi idő

Folytatás az 1. oldalról

A törvény elfogadásának határidejéről Markó csak annyit mondott: elvárják, hogy ez még a költségvetési törvény és az egységes bérézési törvény elfogadása előtt megtörténjen. „Ha ezt a jogszabályt nem sikerül mielőbb elfogadtatni, akkor nem sikerül a másik kettőt sem. Tehát a tét sokkal nagyobb, mint a tanügyi törvény” – mondta a kormányfőhelyettes, utalva arra, hogy a Nemzetközi Valutalap a költségvetés elfogadásától tette függővé a következő hitelrészlet folyósítását.

Újabb SZÁT-ülés

Korodi Attilától, a SZÁT tagjától megtudtuk: jelenleg arra várnak, hogy a PD-L ismertesse a kért garanciákat. Ezek elemzésére ismét összeül az RMDSZ operatív döntéshozó testülete. „Ha a SZÁT úgy találja, hogy a koalíciós partner garanciái megnyugtatóak, együtt megyünk tovább. Ha nem, akkor az elnök összehívja a Szövetségi Képviselők Tanácsát, s e testületnek kell megerősítenie a szakítást a koalíciós partnerekkel” – magyarázta a képviselő. Korodi ugyanakkor cáfolta azokat a sajtóértesüléseket, miszerint a SZÁT-ülésen az a döntés született: ha kilép a kormányból, akkor az RMDSZ előrehozott választásokat szorgalmaz. „Több variáns is lehetséges, egyikük az előrehozott választások” – nyilatkozta Korodi.

Segít az indoklás?

A PD-L-seknek fel van adva a lecke. A tanügyi törvényről ugyanis a szenátus dönt, ahol a koalíciónak igen törekeny többsége van: 69 szenátor, éppen annyi, ahány egy sarkalatos tör-



Itt még együtt a parlamentben. Emil Boctól vár garanciát Markó Béla a koalíció egyben tartására

Fotó: Tofán Levente

vény elfogadásához szükséges. Ez azt feltételezi, hogy a jogszabályról történő szavazás napján egyetlen kormánypárti honatyja sem hiányzik, s mindegyikük támogatja a tervezetet.

A nagyobbik koalíciós pártnak azonban segítségére lehet az Alkotmánybíróság indoklása, melynek tartalma még nem ismert. Ezt az ÚMSZ-nek Korodi Attila is megerősítette. „Az Alkotmánybíróság csupán megállapította, hogy a felelősségvállalás alkotmányos konfliktust eredményezett a kormány és a parlament között. Az indoklás várhatóan arra is utal majd, hogyan lehet feloldani ezt a konfliktust” – magyarázta a képviselő. Tájékoztatója szerint a taláros testület indoklása várhatóan ezen a héten kerül nyilvánosságra. Korábban Verestóy Attila szenátor arról beszélt: elképzelhető az is, hogy a felelősségvállalás eljárása – bizonyos feltételek mellett –

folytatódik. Erre utalt hétvégén Sulfina Barbu demokrata-liberális képviselő is. „Várjuk az indoklást. Ha az Alkotmánybíróság csupán megállapította az intézmények közötti konfliktus tényét, de nem szakította meg a felelősségvállalás folyamatát, akkor folytatódik az eljárás” – közölte a politikus. Hangsúlyozta, a tanügyi törvény elfogadása a nagyobbik koalíciós pártnak is fontos. „Ezért nyitottak vagyunk arra, hogy megoldjuk a helyzetet. Azt szeretnénk, ha a koalíció egyben maradna” – mondta Barbu. Hasonló álláspontra helyezkedett Raluca Turcan PD-L-s képviselő is, aki szerint a törvény elfogadása a koalíció reformprogramjának része.

A PNL nem alkuszik

Sajtóértesülések szerint a Szociáldemokrata Párt (PSD) politikusai máris megkönyézték az

RMDSZ-t. A *Hotnews.ro* úgy tudja, Viorel Hrebenciuc képviselő felajánlotta Borbély László miniszternek: ha a kilépnek a kormányból, a PSD hajlandó elfogadni a tanügyi törvény kisebbségbarát cikkelyeit. Az RMDSZ elnöke elutasította a kommentárra az állítólagos ajánlatot. „Ha az ellenzéki pártok valóban fontosnak tartják a kisebbségi jogokat, akkor nem kellene számítani annak, hogy az RMDSZ kormányon vagy ellenzékből van” – mondta Markó a hírportálnak.

A liberálisok ezzel szemben nem lennének hajlandók a szociáldemokratákhoz hasonló alkut kötni az RMDSZ-szel. „Szívesen leülünk tárgyalni Markó Bélával az esetleges közös kormányzásról, de ez semmiképp nem jelenti azt, hogy elfogadjuk a tanügyi törvény RMDSZ által kért cikkelyeit” – jelentette ki a hét végén Crin Antonescu, a Nemzeti Liberális Párt elnöke. ◀

Roma szervezetek bírálják Basescu rasszista kijelentéseit

ÚMSZ

► Újabb, rasszistának minősített kijelentéssel váltotta ki több civil, illetve roma jogvédő szervezet haragját az államfő. Az Active Watch, a Romani CRISS és más szervezetek a hét végén közleményben bírálták Traian Basescut, mert szlovéniai látogatásán azt mondta: „sok nomád roma abból él, amit lop”, „a nomád romák integrációját megnehezíti, hogy igen kevesen szeretnek közülük dolgozni”. Az állásfoglalás aláírói szerint az államfő kijelentései fajgyűlölőek, „személyes tapasztalatokon alapuló negatív sztereotípiákat sorakoztatnak fel, amelyeket semmiféle tudományos vizsgálat nem támaszt alá”. A civil szervezetek megállapítják: súlyosbító tényező, hogy a sztereotípiákat az ország valamennyi állampolgárának érdekeit képviselő államfő hangoztatja. Szerintük ez súlyos felelőtlenség Traian Basescu részéről, mert táplálja a román társadalom diszkriminatív magatartását a romákkal szemben.

A civil szervezetek emlékeztetnek arra, hogy korábban az ál-



Traian Basescu Fotó: Tofán Levente

lamfő „lebüdöscigányozott” egy újságíró. Emlékeztetnek arra is, hogy rasszista kijelentések más romániai politikuskok nevéhez is fűződnek. Néhány közülük: Călin Popescu-Tăriceanu, Vasile Dăncu, Ludovic Orban, Teodor Baconschi.

Az államfő egyébként múlt szerdán, Ljubljánában kiállt a nomád romák mozgásszabadsága mellett. Úgy fogalmazott: e jog korlátozása „egy kulturális örökség” tönkretételét jelentené. ◀

Duna-csúcs Bukarestben

Folytatás az 1. oldalról

Mint ismert, a nagy ívű régiófejlesztési indítványt várhatóan már 2011 elején, a magyar EU-elnökség alatt elfogadják. Borbély László környezetvédelmi miniszter véleménye szerint a mai Duna-csúcs rendkívül fontos, mert előkészíti az Európai Tanács decemberi konferenciáját, ahol az Európai Bizottság be fogja mutatni az uniós Duna-stratégia előzetes akciótervét. Ennek végleges változatát az Európai Tanácsnak 2011 júniusában kell jóváhagynia.

Amint korábban beszámoltunk róla: a Duna által érintett régiókra összpontosító operatív programnak gazdasági, társadalomfejlesztési és egyéb szempontból is számos pozitív hatása lenne: többek között a hajózhatóság, szállítás, kereskedelem, turizmus, környezetvédelem, migráció, klímaváltozás, energiabiztonság területeit érinti. Az Európai Bizottság korábban úgy fogalmazott, a stratégia nem számíthat arra, hogy számára a jövőben külön forrást különítenek el a kohéziós alapokból – „ehelyett a már létező EU-s források és alapok, továbbá más pénzügyi eszközök hatékonyabb felhasználásán alapul”.

Bár a jelenlegi – hosszú távú – uniós költségvetés nem ad lehetőséget ilyen makroregionális együttműködések külön támogatására, az új hétéves pénzügyi perspektíva vitája éppen a magyar soros elnökség alatt, 2011 első felében kezdődik, vagyis Magyarország elnökként képes lehet nyomást gyakorolni a költségvetés alakulására.

„Remélem, hogy a magyar elnökségből származó előnyöket Románia is ki tudja majd használni oly módon, hogy közös programokat terjesztünk elő, és közelítünk az álláspontokat ott, ahol még eltérés mutatkozik” – mondta el korábban az ÚMSZ-nek Winkler Gyula, az Európai Parlament Regionális Fejlesztési Bizottságának póttagja. Az EP-képviselőtől megtudtuk, a kezdeményezők precedensként a Balti stratégiára hivatkoztak, amelyet a régióban érdekelt államok fogalmaztak meg és terjesztettek elő. A kezdeményezés villámgyorsan talált követőkre és támogatókra: miután az EU állam- és kormányfői 2009 júniusában felkérték a Bizottságot, hogy 2010 végéig dolgozza ki egy Duna-régiós stratégia részleteit, az ötletet már 2011 elején kész tényként kezelheti a közösség. ◀

Politikai ér(t)etlenség



Nem akarja – nem tudja... Egyre több jel utal arra, hogy a legnagyobb koalíciós partner nem képes biztosítani az aktív parlamenti többséget, a kiszámítható politikai akaratot a reformok,

Ágoston Hugó a decentralizáció megvalósításához, a megelőző válságkezelő intézkedések meghozatalához, a kisebbségi jogok kiteljesítésének biztosításához. Vagy a szándék, vagy a képesség nincs meg. Erre vallanak a képviselőházi botrányos és tragikomikus események, az alkotmánybírói rövidzárlat és annak fogadtatása, a legnagyobb koalíciós párt identitászavarai, tagjai egy részének gyenge szellemi színvonala, kóros inkompetenciája. A miniszterelnök és az államfő jóindulatában és igyekezetében ezúttal mintha nem lenne miért kétkednünk. A karmester meg az első hegedős igyekeznek, a zenekarban azonban mind többen és mind gyakrabban fognak falcsot. Ideje felismerni, hogy a fokozódó rövidzárlatok, az ismétlődő politikai válságok egy nagyobb léptékű folyamat: az értékek és a tekintélyek hanyatlásának a jelei. A karmester felismerése, hogy végveszélyben vagyunk, és a teljes katasztrófa elkerüléséért a populizmust felredobva megszorításokra, szigorú-fegyelmre és összhangzatra van szükség, meglehet, későn érkezett – miután ő maga is amennyi időn át önkényesen és dilettáns módon kezelte a partitúrát.

Ki kellene lépni hát a régi, tehetetlenségre kárhordozó dilemmából: az eredménytelen szempontról teljesen mindegy, hogy útitársaink ostobák, és akarnak, de nem tudnak; vagy pedig agyafúrtak, vagyis tudnának, de nem akarnak, és mindaz, ami most például a tanügyi törvény körül történik, nem egyéb az ismert fanarióta csizsikésné. Csak hogy nem lehet egyből otthagynunk csapot-papot, közösségünk érdekeit fontosabbak a hiúságnál is, a bosszúvágynál is: a tehetetlen ostobasággal vagy a diverziós fortélyossággal szemben is el kell értünk politikailag, hogy törvényeink életbe lépjenek, hogy közösségeink minél igazságosabban részesüljenek a költségvetésből.

Ráadásul van még egy fontos mozzanat, ami miatt nem lehet egykönnyen egy másik parlamenti többség kialakításában szerepet vállalni. Ez pedig nem elsősorban a hazai ellenzék demagóg populizmusa, alternatívátlan aktivizmusa. Hanem az RMDSZ „néppártisága”. És ezzel szoros összefüggésben a magyarországi helyzet, amely nem szükkölködik furcsaságokban, veszélyekben. Hát ott aztán akarnak is, tudnak is! Ki gondolta volna, hogy ezt is megérvük: Romániában az Alkotmánybíróság önálló, Magyarországon – ahol pedig a demokrácia eddig mindnyájunk büszkesége volt – egyre inkább korlátozni akarják a tevékenységét?! Ha nem egyéb, erős gyomor mindenképpen kell majd együttműködni egy teljhatalomra, centralizációra, erős nemzetállamiságra törekvő, önkényeskedő állampárttal – miközben mi itt határozottan mindezeknek az ellenkezőjét óhajtjuk és hangoztatjuk...

Szövetségi politikánkra nézve van akkora kihívás, mint az itthoni!

Román lapszemle

Dorin Ștefan román műépítész tervezi az 508 méter magas tajvani felhőkarcolót. Az épület az ázsiai ország új szimbóluma lenni. (Gândul) ► Nicolae Ghinea és Aurelian Radu román tudósok külföldön értek el eredményeket rákutatásban. Bűszkék származásukra, de azt állítják, hogy itthon nem tudtak volna elindulni a tudományos pályán, és nem tudnák végezni kutatásaikat. (Gândul) ► Gavrilă Ghilea Bihar megyei prefektus egyik cége 102 millió eurós üzletet kötött az állammal. (Puterea) ► Nyolc éve választották meg Arnold Schwarzeneggert Kalifornia kormányzó-jává, ez idő alatt az amerikai tagállam leszegényedett, valóságos Görögországgá változott. (Adevărul)

Păunescu: a disznótól a félistenig

Halála után Adrian Păunescu elérte azt, amire egész életében törekedett: nevezetesen, hogy amolyan fél- (ha nem éppenséggel egész) istennek tekintsék.

Bogdán Tibor

▶ A román irodalmi- és politikai élet talán legelentmondásosabb személyiségétől búcsúzott tegnap az ország: a 67 éves korában elhunyt Adrian Păunescut a román nép költőóriásaként temették el a bukaresti Bellu temetőben, az Írók sétánya mellett, Mihai Eminescu, George Coșbuc, Mihail Sadoveanu, Nicolae Labiș sírjának szomszédságában, szinte teljesen megfélemlítve arról, hogy évtizedeken át Nicolae Ceaușescu udvari költőjeként szolgálta ki a népnyzó kommunista diktatúrát.

Rossz cél szolgálatában

Költő, publicista, nyelvőr, politikus, egyetemi tanár, agitátor, propagandista – ez volt egyszemélyben Adrian Păunescu. Tehetsége, szónoki készsége, mozgósító ereje, költői vénája vitathatatlan – kár, hogy rossz cél szolgálatába állította.

A román nyelv szeretete, vagy ha úgy tetszik: még bocsánatosnak minősíthető nyelvi nacionalizmusa nyelvi sovinizmussá alacsonyodott. Minden erővel igyekezett megakadályozni a kisebbségi – elsősorban a magyar – nyelvhasználatot a román közelletben, a kisebbségi nyelvek elnyomásával akarta abszolút hatalomra juttatni a többségi nyelvet. Ugyanúgy, ahogyan féktelen hazaimádata is sovinizmusba, magyarellenességbe tor-

kollott. Adrian Păunescu az utóbbi húsz évben minden szinten próbálta megakadályozni a magyar érdekvégyesítést.

Mindebben olyan tettestársakra talált, mint Corneliu Vadim Tudor, George Pruteanu, Ion Lăncrăjan, Romulus Vulpeșcu – és az Adrian Păunescu által „bezzegmagyarrá” ütött Hajdú Győző, aki ebben a minőségében volt hivatott hitelesíteni mentora „elfogultságtól mentes magyarbarátságát”.

A „romániai woodstock”

A besszarábiai Copăceni községben született 1943-ban, de gyermekkorát az olténiai Bărcăban töltötte. 23 évesen lett az *Amfiteatru* szerkesztője, majd a *România liberă* főszerkesztő-helyettesévé nevezték ki, 1973–1985 között a *Flacăra* című hetilapot vezette. Eközben politikai karrierjét sem hanyagolta el: 1996–1988 között az írószövetség KISZ-titkára volt, 1986-ban belépett a kommunista pártba.

Nevét a *Flacăra* irodalmi kör 1973-ban történet megalkotásával tette ismertté: tizenöt éven át járta az országot a körrel. A rendszert stadionokban megrendezett 1615 előadás, valóságos társadalmi mozgalommá változott. Több mint hatmillió nézője – zömmel fiatal – volt. Meglátszott, hogy az Egyesült Államokban egy éven át tanulmá-

nyozta, a tömegmanipuláció mechanizmusait.

A rendezvényeken sok, a művészeti életben később rangot, tekintélyt nyert fiatal tehetség tűnt fel, közöttük Florian Pittiș, Nicu Alifantis, Mircea Vintilă, Marius Dragomir, amint-hogy az is tagadhatatlan, hogy a fasisztoid-kommunista sorozattal hatalmas szolgálatot tett a diktátornak, a Ceaușescu által intézményesített nemzeti-kommunizmus legfőbb agitátorává lett. Az előadásokon korántsem az akkoriban oly di-

vatos folkzene volt a főszereplő, hanem a rendszer, legfőképpen pedig annak két mindenható ura: Nicolae és Elena Ceaușescu.

A rendezvénysorozat nem a fiatalok lázadási formája volt – amint azt Păunescu a fordulat után megpróbálta (sajnos, sikerrel) elhíttetni a feledékeny román közvéleménnyel – éppen ellenkezőleg: a kommunista propaganda eszközeként szolgált.

Ha már akkor, ifjúkorában nem kerítette volna hatalmába a nagyravágás, a mérhetetlen góg, ha nem akart vol-

na Ceaușescu fölé nőni, a *Flacăra* rendezvénysorozatát sohasem tiltották volna be, ami akár évekkel is késleltethette volna a rendszerváltást. Így azonban, egy hirtelen kitört vihar ürügyén – amikor is a stadionból való fejtelten menekülés közben öt fiatal tapostak halálra – Ceaușescu véget vetett a „romániai woodstock-nak”. Păunescu egy év múlva megpróbált „bűnbocsánatot” nyerni: dicshimnuszban énekelte meg a diktátor egyik beszédét, hozzá intézett levelében pedig a fejedelmeket megillető „nagyméltóságod” megszólítással illette Ceaușescut.

Következetesség – a rosszban

Adrian Păunescu nem csak a magyar kisebbségnek tett rosszat – szavakban oly szeretett hazájának és népének is ártott. Nem véletlen, hogy 1989 decemberében csak a bukaresti amerikai nagykövetséget őrző tengerészgyalogosok mentették meg attól, hogy a feldőhözött tömeg meglincselje. 1989 után is a múlt embere maradt. Egyetlen erénye volt, hogy nem tagadta meg baloldali eszméit, Ceaușescu iránt érzett csodálatát – már ha erénynek lehet nevezni a rosszhoz való következetes ragaszkodást.

A rendszerváltás után Ceaușescu volt első miniszterelnök-helyettese, Ilie Verdeț Szocialista Munkapártjába lépett be. A közéletből ugyan pár évig eltűnt, de a kilencvenes évek elején Mihai Tatulici visszhangos tévé-interjú készített vele. Ebben Păunescu akkor még bűnbánóan ledisznoztta magát 1989 előtti tetteiért. Röviddel ezután azonban már

a Munkapárt államfő-jelöltjeként indult az 1996. évi választásokon, majd 2008-ig a szociáldemokraták szenátora, tévé-adások gyakori vendége volt, és immár ismét félistennek tekintette magát. Politikusként a „nem adjuk el az országot” jelszó híve, a kapitalizmus, a privatizáció, az európai fölzárkózás ellensége volt.

A kommunizmus bűneit vizsgáló Tismăneanu-bizottság jelentésében egyebek között megállapította róla: „akarva vagy akaratlanul a kommunizmus első éveire jellemző agitációs versek stilisztikai fortélyaihoz folyamodott. (...) Soha nem felejtette el emlékeztetni a látványba belefeledkezőket arra, hogy engedelmességgel és szeretettel tartoznak a Legfőbb Vezetőnek. (...) A vezetőnek tett szolgálataival nélkülözhetetlenné és erőssé tette magát a propaganda hierarchiájában. (...) A propaganda csapdájába csalta a serdülőket ártatlan lelkét, robbanó erőket a gyűlölt rendszer szolgálatába állította”. A jelentés a modernizációs ideológiát az autochtonizmus gondolatával sajátos módon vegyítő „protokronizmus szószólóinak” sorában említi – többek között Eugen Barbu, Corneliu Vadim Tudor, Ion Lăncrăjan, Dinu Săraru, Mihai Ungheanu Ilie Purcaru mellett – Adrian Păunescut is. Talán van valami jelképes is abban, hogy éppen november 7-én, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom napján temették.

Păunescu földi pályafutása végeztével is hat: halála, temetése most ugyanolyan hisztériát váltott ki országos szinten, mint a diktátort, a kommunizmust dicsőítő rendezvényei, versei annak idején a stadionokban. ◀



Adrian Păunescu több mint 1600 rendezvényének egyikén. A főszereplő nem a folkzene volt, hanem Nicolae Ceaușescu

A pápa bazilikává szentelte a Sagrada Famíliát

Gy. Z./MTI

▶ A pápa látogatása ellen csókolózással tiltakozó melegek mellett elhaladva érkezett XVI. Benedek tegnap a barcelonai Sagrada Família templom felszentelésére. A pápa bazilika rangjára emelte a katalán főváros nevezetességét. Az egyházfő egy nappal korábban a katolikus hit megerősítésének szándékával érkezett Spanyolországba, ahol egyes érzésekkel fogadták.

Napjaink „vallásháborúja”

A nagy katalán építész, Antoni Gaudí 1882 óta épülő, máig befejezetlen remekének vasárnapi felszentelésekor XVI. Benedek határozottan kiállt a hagyományos családmóddal mellett és az abortusz ellen, s

közvetlenül bírálta a meleg Spanyolországban engedélyezett házasságkötését, a könnyű válást és az abortuszt. Ahhoz, hogy a templomhoz eljusson, a pápának a látogatását elítélő jelszavakat kiáltó, illetve csókolózó mintegy kétszáz meleg tüntető mellett kellett elhaladnia. XVI. Benedek már úton Spanyolországba, repülőgépe fedélzetén erőteljesen bírálta a fogadó ország gyakorlatát, s „agresszív egyházellenes érzelmek” miatt marasztalta el a spanyolokat. Úgy ítélte meg, hogy az ibériai országban uralkodó légkör hasonlít a múlt század harmincas éveiben, a polgárháború idején tapasztalathoz, amikor az egyház állítása szerint négyezernél több papot és apácát gyilkoltak meg a háborúban egymással szemben állók.

A barcelonai bazilikaszentelés előtt a híres észak-spanyolországi zarándokhelyen, Santiago de Compostelában a pápa azt mondta, hogy Spanyolország különösen fontos helye azoknak az erőfeszítéseknek, amelyeket a Vatikán az elvilágiasodás ellen tesz. Egész Európát arra biztatta, hogy fedezze fel újból keresztény gyökereit. „Európának meg kell nyitnia magát Isten előtt, s félelem nélkül kell találkoznia vele. A tudomány és a technológia Európája, a civilizáció és a kultúra Európája egyszerűen olyan Európa kell legyen, amely nyitott a transzcendencia és a más kontinensekkel ápolott testvériség előtt” – fogalmazott a pápa. A spanyol kormány visszafogottan kezeli a politikáját bíráló egyházfő látogatását. José Luis Rodríguez Zapatero miniszterelnök

nem volt jelen XVI. Benedek érkezésekor, a pápát hivatalosan Felipe trónörökös és felesége, Letizia hercegnő üdvözölte Santiago de Compostelában. A kormányfő csak elutazása előtt találkozik a vendéggel.

A világon a legnagyobb

A Sagrada Família avagy A Jövő Temploma Barcelonában található, hivatalos – katalán nyelvű – elnevezése: Temple Expiatori de la Sagrada Família (A szent család engesztelő temploma). A város arculatát meghatározó építész, Antonio Gaudí remeke, amit a mester fő művének szánt, de életében nem tudott befejezni. A tervet összetettsége miatt jelenleg is folynak a munkálatok, amikor azonban elkészül, tömegét tekintve a világ legnagyobb bazilikája lesz.

Az épület az organikus építészet mintapéldánya, bár sorolják a szecesszióhoz is, sőt kubista jegyeket is találhat rajta. A templom építésének ötlete egy gazdag barcelonai könyvkereskedőtől ered: José María y Bocabella olyan bazilikát szeretett volna, amelyben gazdagok és szegények egyaránt imádkozhatnak. Alapítványa vásárolt egy két hektáros területet a város egyik akkori szegénynegyedében, amit ma a templomról La Sagrada Família negyednek hívnak. Az épület alapjait Francesco Paula de Villar tervezte, majd összevezetett az építetőkkel, akik a munkával ezután Joan Martorellt, Barcelona egyházmegyei főépítészt keresték meg. Az első követ 1882-ben, Szent József napján helyezték el (Szent Józsefet az első vatikáni zsinat nyilvánította az egyete-

mes anyaszentegyház patrónusává). Bocabella alapította a Szent József-hívők Egyesületét, amely megvásárolta a területet.

Neogótikusból fő látnivaló

Gaudí 1883-ban kapta meg a templom megépítésének feladatát. Életének további részét főként ennek a munkának szentelte. Bekapcsolódásával az eredetileg neogótikusnak tervezett templom egészen új irányt vett. A spanyol polgárháborúban lerombolták a félkész épület egy részét, Gaudí makettjeit és műhelyét. A templom 2006-ban lett Spanyolország leglátogatottabb idegenforgalmi látnivalója. Ebben az évben már csaknem két és félmillió belépőjegyet adtak el a látogatóknak. ◀

Lap-top

A nap címe. Románia végképp felkerül a Holokauszt térképére, Vlad Stoicescu, *Evenimentul zilei*.

Magyarzat. A kiváló újságíró két oldalas összeállításban ír a Iași melletti erdőben a minap feltárt közös sírról. A csontvázak kivétel nélkül az 1941-es gyilkosságok zsidó áldozatainak maradványai, a tettes a román hadsereg volt. A leírások, tanúvallomások megrázóak, a szerkesztő kérdéseire Adrian Cioflăncă történész, a feltárás vezetője válaszol. Többen arra számítanak, hogy a Popricani községben feltárt tömegsírokon kívül a térségben más hasonló gödrök is léteznek. Olyan ártatlan civil emberekkel, férfiakkal és nőkkel, öregekkel és gyermekekkel, akiknek egyetlen bűnük az volt, hogy zsidónak születtek. Felhárborító, hogy mind a mai napig vannak román „értelmiségiek”, akik tagadják a holokausztot, a román hadsereg és államvezetés borzalmas kegyetlenkedéseit.

Nevel és szórakoztat. Ugyancsak az *Evenimentul zilei* egy jelenbeli, szinte elképzelhetetlen rémtörténetről ír. Képzeljék el, a *Kanal D* televízió meghívta műsorába – más bűnözők és pszichopaták társaságában – Mihaela Runceanu énekesnő gyilkosát. A férfit (szép nagy képe a lapban is látható) az 1989-ben elkövetett gaztett után huszonöt évre ítélték, jó magaviseletének köszönhetően tizenhatet töltött le. Elképzeljük, hogy a pszichológusok a műsorban érdekes részleteket szednek ki és dolgoznak fel tudományosan a gonosztevőből a nézők szórakoztatására.

Változatok. Az *Academia Cațavencu* szerint a Nemzetközi Valutaalap romániai küldöttségvezetője két alternatívát vázol Románia számára 2011-re: negatív növekedést, vagy pedig pozitív csökkenést. Bármelyik jön be, eltalálta. (Ért hozzá!)

A nap állírá. Az RMDSZ minden eddiginél szilárdabb garanciát kapott arra (magának Emil Boc miniszterelnöknek a szavát), hogy ha megszavazza a 2011-es állami költségvetést és leszavazza az ellene benyújtott bizalmatlansági indítványt, jövő év február 29-én a parlamentben emlétszere kerül a tanügyi törvény.

Minden napra egy mondas

„A kétségbeesés megszokása rosszabb, mint maga a kétségbeesés.”
Albert Camus

Alternatív történelem



Horváth István

Szellemi jelenség

1. MI A MAGYAR? Különös kérdés, látszólag egészen egyszerű, valójában nagyon is bonyolult. Őszintén szólva még megérteni is nehéz, nemhogy felelni rá. Mi a magyar? Felesleges vagy természetes kérdés ez? Úgy tör föl belőlünk, mint egy léprobléma, korszerűnek látszik és sürgősnek. Soha izgatottabban nem kérdeztük, mint ma. De ha egy kicsit sarokba szorítanak, kiderül, hogy voltaképp magunk se nagyon tudjuk, mit kérdezzünk.

Mi a magyar? Mit jelent ez a mi?, mit jelent a magyar, és mit jelent itt a kérdőjel? Próbáljuk elemezni. Nem azt kérdezzük, ki a magyar, hanem hogy mi a magyar? Hogy ki a magyar, azt tudjuk magunkról, hisz mi magunk vagyunk a magyar. De mi az a magyar, ami vagyunk? (...) A jellemzés csak eszköze itt a meghatározásnak. A magyarság lényege érdekel, az, ami benne sajátos és összetéveszthetetlen, ami mindentől megkülönbözteti.

A faji vonás tehát? Nem éppen, vagy egyáltalán nem. Semmi esetre sem valami testi vagy törzsi jelleg, fizikailag örökölheto. Antropológiai kutatásokból nem remélek sokat megtudni arról, amit én keresek. Petőfi, ki nem is volt tiszta magyar faj, többet mond nekem erre nézve, mint az antropológusok minden koponyái. A magyarság, amelynek lényegét kérdezem, történelmi jelenség. S ahogy történelmileg kifejlődött, nem testi, hanem szellemi jelenség. Az átöröklés, mely folytonosságát biztosítja, nem testi, hanem lelki. A testi átöröklés hatása inkább ellenkező itt, egyre színez és változtat. Hiszen a magyar kevert és állandóan keveredő nép, Szent István óta s egész bizonyosan már azelőtt is.

Babits Mihály: *A magyar jellemről* (1939)

SZELLEMIJÉZÉS

Pávai Raszputyin halála

A nagy költőt, a nemzet Raszputyinját illő végtiszteségben részesítette a hálás utókor. A tévéállomások folyvást rángtak a részvétől. És keltegették a szenzációt. Leróta háláját az államfő, a forradalom cserfes nyelvű költője, akiről úgy gondoltam, hogy igaz ellene, a nép, az Atheneumba áramló közönség. A virágárosok, szájtátiak, fővárosi ráérő, nosztalgikus nyugdíjasok, azok, akik soha egy sort nem olvastak tőle. A média és az egykori propagandagépezet régi kipróbált árnyjátékosai.

A nagy bárd elment. Nem walesi, csak Láng-lovag. Nyomában máris porlik a költői mű, amely a politikum, aréna, pódium nélkül keveset ér. Politikummal – mai értékekre átszámítva – még annyit sem.

Baloldali volt – szavakban és verssorokban, pártpreferenciában, a baloldaliság hagyományos erényei nélkül. Hatásos szónok volt, hordó helyett aréna, stadion dukált neki, lenyűgözött ifjoncok, polbeat, gitár és gyűlölség kellett neki, felemelkedő karok, izzó pártszeretet és fanatizmus. Fanatizálni tudott egy egész országot. Még magyarokból is elragadott, holott minden ízében türelmetlen és hatásvadász volt. Az RKP szócsöve, a demagógok mintalantja, a Kormányos házaspár udvaronca, udvari költő. Megrendelhető rímekkel és harsánysággal. Másfél évtizedes raszputyini pályafutásának az vetett véget, hogy egy stadionban állítólag kilencet taposott agyon a fanatizált forradalmi ifjúság. Cselekvés, lázadás helyett a konformizmus, a talpnyalás forradalmát vitte a tizenévesek közé. Gitárral, kórusral, közhellyel, hamis szentenciákkal. Nacionalizmusra nevelt. Dicsősége egy volt a kommunizmus legragyogóbb kudarckorával. Pártszankciója afféle közjáték volt, hogy átmenthető legyen a következő parlamentáris időszakra, húsz esztendőre, amennyi még adatott neki a Nyekurattól.

Lángban forgó hazafiúsága, vateszi szemforgatással harsogott ostoba dörgedelmei sokunk számára idegek voltak, már akkor és ott is, elrettentettek közeléből és köreitől, hiteltelenek voltak. A történelemben előfordult elődeit gyorsan azonosítottuk: a raszputyinokat, rosenbergék náci típusú propagandáját, Nichifor Crainicot. A Hitler-epigonok módszereit, szónoki fogásait. Ha megjelent, kioltottuk a tévét, elzártuk a rádiót, összetéptük az újságot.

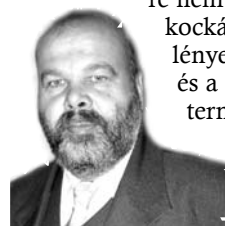
Láttuk, kétmarokkal szórja a gyűlölet megvait. És azok hiánytalanul ki is keltek. 1989 után szép termést hoztak. Pávai Adorján korbácsattogása nélkül nincsenek honszerelemtől csöpögő, elázott műsorvezetők, idült tömegidomárok, nincs marosvásárhelyi fekete március, nincs bányászjárás..
Vagy eltúloztuk volna ártalmait?...
Sebestyén Mihály



Elvek és szövetségek

Mire ezek a sorok napvilágot látnak, adigra már bizonyosság lesz az, ami most még csak valószínűsíthető: az RMDSZ nem lép ki a kormányból, a koalíció határidőre vállalja a tanügyi törvény módosítatlan elfogadását, és a magyarok lakta települések nagyobb szelétét kapják a költségvetésnek, mint más vidékek (lehet, hogy ez utóbbi megállapodás titkos záradéka lesz a szerződésnek). Elmondhatni tehát, hogy minden rendben van, szent a béke, és a nemzetiségi jogok elorozásán ármánykodók hoppon maradnak. Persze lesznek kételkedők is, akik majd azt mondják, hogy ez a Petőfi-Shiller Egyetem 2011-es kiadása, láttunk mi már ilyet, átvették megint vezetőinket.

Hogy végül kiknek lesz igazuk, azt egyelőre nem tudhatjuk. De megkockáztatom, hogy nem is lényeges. A tanügyi törvény és a költségvetési leosztás természetesen fontos dolgok, de akkor van értelme értük harcolni, ha az országban létezik demokrácia és jogállamiság. Az



Székely Ervin

RMDSZ-nek még mielőtt bármilyen jogkövetelést megfogalmazna, azt kell (vagy kellett volna) megvizsgálnia, hogy létezik-e azok az intézményes garanciák, amelyek szavatolják a megszerzett jogok gyakorlását. Egyébként bármilyen meg-egyezés nem más, mint pókerjátzsma, amelyben az nyer, aki nagyobbat blöfföl. Ha valaki, akkor a romániai magyarság az elmúlt nyolcvanöt-kilencven évben megtapasztalhatta, hogy egy antidemokratikus, jogfosztó rendszerben a kisebbség sem élvezheti sajátos jogait. A diktátorokkal természetesen meg lehet egyezni. Sőt, ideig-óráig élvezni is lehet a konjunkturalisan felkínált esélyegyenlőséget. Előbb-utóbb azonban kiderül, hogy a kegyet visszaveszik (vagy oda sem adják), viszont a hatalommal kötött egyezés mindig megszilárdítja az önkényt.

Az a tény, hogy az RMDSZ elnöke politikai indítatásának véli a tanügyi törvény elfogadását megakasztó alkotmánybíróági döntést, arra utal, hogy a szövetség vezetése előtt nem ismeretlen a hazai demokrá-

cia-deficit, a hatalmi ágak összpontosulása egyetlen kézben. Innen már csak egy lépés annak a következtetésnek a levonása, hogy ilyen rendszerben akkor sem lehet bízni, amikor éppenséggel jogokat oszt a kisebbségeknek, hiszen a valódi cél az antide-

demokratikus rezsimek konszolidációja. A megígért vagy átmenetileg megadott jogok pedig eszközök, amelyekről a diktátorok könnyű szívvel mondanak le miután céljukat elérték.

Ilyenkor persze, mindig felmerül az a kérdés, hogy igen ám, de mi az alternatíva? Vajon a marakodó ellenzék, az, amelyik deklarálja, hogy nem ért egyet bizonyos jogok megadásával, milyen perspektívát kínál egy kisebbségi szervezet számára? A magyar politikus Romániában mégsem dőlhet hátra, megvárni, amíg beírják a román demokrácia, hogy azután elkezdjen jogok után járni. A szövetségi politizálásról sem tanácsos lemondani, hiszen a teljes elszigetelődés kiszolgáltatottá teszi a szervezetet. Az RMDSZ nem szenvedhiányát az önbizalomnak, de annyi talán mégisincs

Mindenképpen kívánatos és sürgős lenne, hogy az RMDSZ megtalálja szövetségeseit a román demokraták között.

belőle, hogy komolyan azt gondolja: ő fogja demokratizálni Romániát, és utána megszerzi a kisebbségi jogokat. És egyáltalán, feladata-e egy nemzetiségi érdekvédelmi szervezetnek, hogy tartalommal töltse meg és működtesse a jogállamiság intézményeit? Vajon mégis nem jobb inkább portyázni a politikai prérin, és megelégedni az időnként csellel/ csalással megszerzett jogszákmányokkal? Lehet, hogy a kisebbségi politika sajátos eszközöket, stratégiát és taktikát követel meg, amibe átmenetileg belefér egy diktatúra támogatása is?

Olyan kérdések ezek amelyekre nemcsak az RMDSZ keresi a választ. Egy lehetséges megoldást felmutatott a Híd-Most Szlovákiában. Egyáltalán nem biztos, hogy egy ilyen típusú szervezet adekvát megoldás lenne az Erdélyben élő másfél milliós magyarság számára. Az viszont mindenképpen kívánatos és sürgős lenne, hogy az RMDSZ megtalálja szövetségeseit a román demokraták között.

A hatalomorientált magatartás, valamint az olyan nyilatkozatok, hogy csak udvariaságból tárgyalunk az egyik ellenzéki párttal, de már eldöntöttük a kormány támogatását, nem szolgálják ezt a célt.

Röviden

Korunk net-nemzedékei

Megjelent a *Korunk* novemberi száma, amely az internethasználat módozatairól és következményeiről szól. Az elmúlt évek egyik legnagyobb tanulsága, hogy az internethasználat láthatóvá tett bizonyos viselkedési trendeket, magatartásformákat, az átalakulás viszont nem követte a kilencvenes évek végén a jelenséggel kapcsolatosan megfogalmazott jóslatokat. A társadalom rétegzettsége megmaradt, sőt fokozódott, az analfabetizmusnak újfajta kategóriái vannak kialakulóban, a tudásnak és sikernek más ismertetői, komponensei lettek. A lapszámot Sándor Nagy Tünde munkái illusztrálják.

Vers és próza színpadán

A Háromszéki TÉT-estek sorozatában, november 12-én, pénteken 18 órakor, a Bod Péter Megyei Könyvtár Gábor Áron termében közönségtalálkozót tartanak Háy János és Lackfi János magyarországi írókkal, az idei Marosvásárhelyi Nemzetközi Könyvvásár vendégeivel. A meghívottakkal Láng Zsolt író, a *Látó* szépirodalmi folyóirat szerkesztője beszélget. Az est témája: a gyermek az új magyar irodalomban.

Tolvajbújtatást tiltó szent király

ÚMSZ

► Felavatták tegnap a Maros megyei Nyárádszentlászlón a település névadójának, Szent László királynak szentelt szobrot – a falu szülőtte, Gyarmathy János képzőművész alkotását.

„Országot alapítani, nemzetet alkotni nem egyszeri akus: azt újból és újból meg kell teremteni, újból és újból meg kell védeni. Ez Szent László máig érvényes üzenete számunkra” – hangsúlyozta

Markó Béla RMDSZ-elnök a szoboravatón. Markó úgy értékelte, a Szent László szobor felállítását fontos résznek tartja a több mint két évtizedes küzdelemnek, amely az erdélyi magyar tárgyi és szellemi örökség visszaszerzésére irányul. Az RMDSZ elnöke kiemelte a szobor magas művészi színvonalát, amelyetől - fogalmazása szerint – a jövőben felállítandó szobrok esetében sem szabad alábbhagyni.

Kelemen Atila képviselő, az RMDSZ Maros megyei szervezetének elnöke „a szentlászlói szigorúság máig érvényes üzenetere” hívta fel a figyelmet. Mint mondta, a nagy király első fontos törvénye a „tolvajok bújtatásának” tiltására vonatkozott. „Vajon ma eleget teszünk ennek a törvénynek, vajon nem bújtatunk-e magunk között tolvajokat, hamis profétákat?” – tette fel a kérdést a képviselő. ◀



A Szent László-szobrot Markó Béla és Lokodi Emőke, a Maros megyei tanács elnöke leplezte le

„Tájalkotások” vizsgálata

Ember és természet viszonyát teszik vizsgálat tárgyává Siklódi Zsolt „tájalkotásai”, amelyeknek dokumentációs anyagát a kolozsvári *Insomnia Kávézóban* állították ki.

Zsigmond Júlia

► Siklódi Zsolt, a romániai nature art képzőművészeti irányzat egyik vezérégyéniségének *Compatibilitas* című kiállítását nyitották meg a hétvégén a kolozsvári *Insomnia Kávézóban*. A nature art természetéből kifolyólag nem a konkrét munkák láthatóak Kolozsváron, mert azok valahol a Gyergyó környéki tájakon találhatóak, hanem a róluk készült dokumentációs nyomatok. Kassay Péter, a Gyergyószárhegyi Kulturális és Művészeti Központ vezetője megnyitó beszédében elmondta, Siklódi alkotásai az ember természethez való viszonyulására kérdeznék rá, a táj szépségére és a környezetben rejlő kompatibilitásokra hívják fel a figyelmet. „A helyi jellegzetességeket szokatlan módon ábrázolva, a táj anyagaival dolgozik anélkül, hogy magát a tájat megváltoztatná” – méltatta egykori tanítványának munkáját Dorel Găină, a kolozsvári Képzőművészeti Egyetem tanára. A gyergyószárhegyi alkotótáborban, amelyben

Siklódi Zsolt is részt vett alkotóként és szervezőként, különböző háttérrel rendelkező, a keleti és nyugati kultúrákból érkező művészek foglalkoztak a természet és az ember általi természet-alakítás témájával. Jelen kiállítás ennek egy szeletét mutatja be a *Boglya, Lélek, Compatibilitas, Székelyland és Égő* című munkákban.

Siklódi Zsolt saját munkáiról elmondta: feladatának érzi, hogy emlékeztessen a természet értékeire, és felhívja a mai ember figyelmét arra, hogy nem csak a digitális világ, hanem a „bütykölő manufaktúrális műhelyekben” is létrehozhatunk lényeges munkákat. Elmondása szerint a jelen kiállítás izelítő, kedvcsináló akar lenni a következő tárlat anyagára nézve, ahol egy koreai nature art irányzattal, a jatuval ismerkedhetnek meg az érdeklődők. A most megnyitott kiállítást az *Insomnia Kávézó* nyitvatartási rendje szerint látogatható, a tárlat anyagát egy hónap múlva cserélik, „a váltás azonban nem lezárásként, hanem folytatásként értelmezendő” – hangsúlyozta Siklódi. ◀

HIRDETÉS



Te is menthetsz életet!

Adományoddal hozzájárulhatsz ahhoz, hogy nehéz helyzetben élő embertársaink megfelelő orvosi ellátásban részesüljenek!

Adakozz, hogy megnyithassuk információs és betegközvetítő irodáinkat a rászorulókért!

Szent Erzsébet-gyűjtés

Erdély katolikus templomaiban

2010. november 14.

www.caritas-ab.ro

Gyulafehérvári Caritas



Operettmágia Bukarestben

Salamon Márton László

► A klasszikus konfliktus – karrier versus szerelem – Kálmán Imre-féle interpretációját láthatta viszont színpadon a bukaresti operettkedvelő közönség a hétvégén, méghozzá magyarul: *A Bajadért* mutatta be a Budapesti Operettszínház társulata a román fővárosban, hatalmas sikerrel.

Hogy az operett és Kálmán Imre reneszánszát éli, erre utaló jelek már voltak és vannak Bukaresttől nyugatra (és nemcsak), de aki a román főváros operettszínházában a *Rómeó és Júlia* színrevitele óta otthonosan mozgó budapesti rendező, KERO® (Kerényi Miklós Gábor) és a dramaturg, Kálai István produkcióját látta, megértheti, hogy miért népszerű a XXI. században is ez

a már oly sokszor eltemetett műfaj. Azért, mert mindig képes megújulni, ötvözni a legkülönbözőbb zenei elemeket: a klasszikust a modernnel, az operát a könnyűzenével.

Ez történik *A Bajadérban* is, ahol az egzotikus indiai dallamok az amerikai dzsesszel, az áriák a magyar népzenei elemekkel keverednek. A sikeres párizsi színésznő, Odette Darimonde szerelmi csatája az indiai trónörökösrel, Radzsámmal végül – a mai világban is átélhető konfliktusokon át – a modern gondolkozásmódot a múltra vetítő végkifejlettel zárul: Radzsámi lemond a trónról, és Odette szerelme kedvéért a párizsi művészvilággal azonosul.

A budapestiek előadását a Bukaresti Ion Dacian Operettszínház megalapításának

hatvanadik évfordulójára rendezett fesztivál keretében tűzte műsorra a román főváros kulturális intézménye. A hétvégén kezdődött, tíz napig tartó rendezvénysorozat szervezői Bukarestbe invitáltak a budapesti „testvérintézmény” művészein kívül olyan társulatokat is, mint a nagy-britanniai „Tiger Lilies” vagy a portugáliai Mariza operett- és musicalszínházak. A hétvégi megnyitóelőadáson a „házigazda” Bukaresti Ion Dacian Operettszínház művészei Johann Strauss *A denevért* mutatták be Răzvan Dincă színházigazgató rendezésében. A programban Carl Zeller a *Madarász* című darabja is szerepel a szentpétervári társulat előadásában, valamint a színház előcsarnokában megtekinthető egy látványos díszletkiállítás is. ◀



Kerényi Miklós Máté és Szendi Szilvia parádés alakítása a magyar újságíró és a párizsi szubrett szerepében

Decentralizálás után...

ÜMSZ-összeállítás

Rosszul gazdálkodnak a hazai kórházak, még mindig nem működik zökkenőmentesen a finanszírozás, nehezen állnak saját lábukra az önkormányzat hatáskörébe került intézmények – felemás a négy hónappal ezelőtt, július 1-jén lezárult kórház-decentralizáció mérlege. A kórházak átvilágítása után, ezekben a napokban zajlanak, kisebb nagyobb konfliktusokkal, a vezetőcserék.

Adóssághomló

Bihar megyében a helyi egészségügyi igazgatóság vezetője, Marius Părcioagă drámai hangú közleményt adott ki a napokban: baj van az egészségügyi intézmények gazdálkodásával. A térségben működő 14 kórház összesen 22,12 millió lejes tartozást halmozott fel azóta, hogy a minisztérium „elengedte a kezét” az intézményeknek, a 6,7 millió lejes tartozás visszafizetési határideje már le is járt. Părcioagă ezért arra biztatta az önkormányzatokat, avatkozzanak be radikálisan az intézmények gazdálkodásába. Különösen problémás a megyeközponttól távol eső intézmények fenntartása. Adósságokkal küzdenek többek között Élesden, a diófási pszichiátriai intézetben és a mihályfalvi egészségügyi központban is.

A bihari önkormányzatok elismerik a gondokat, de fenntartják, hogy mindezért nem a kórház-decentralizáció okolható. Gheorghe Carp nagyváradi alpolgármester szerint a problémák abból adódnak, hogy az egészségügyi biztosító több hónapos késéssel fizet, így a kórháztartozások a dominóelv alapján halmozódnak.

Nemcsak pénzkérdés

A decentralizáció után négy hónappal Háromszéken azt is belátják: a helyi gazdálkodás a félelős a kórház akadozó működtetéséért, az illetékesek bíznak a gyors menedzsercserében és

a válságkezelésben. A sepsiszentgyörgyi kórház vezetői tisztjére pályázók máától péntekig nyújthatják be pályázatukat a Kovászna megyei önkormányzathoz. A Fogolyán Kristóf Sürgősségi Kórház menedzseri tisztjéért jelenleg Török Zsuzsanna tölti be, de olyan fiatal szakembert szeretnének a helyébe, aki mind az intézményben dolgozó orvosok-

anyagi gondolatai vannak, az év utolsó negyedére nem is elég az egészségbiztosítóval le szerződött összeg. A biztosító tartozásai itt is súlyos gondokat okoznak: a kórház adóssága eléri az 5,2 millió lejes összeget. Az orvosok egyhangúan arra panaszkodtak, hogy a jelenlegi kórházvezetés nem kommunikál velük, az osztályvezetőket nem vonják be a döntéshozatalba,

lémáikkal. Vass Levente az átvilágítás elemzésekor ezt azzal is magyarázta, hogy az elmúlt hét évben az elhúzódo korszerűsítési munkálatok miatt gyakorlatilag építőte-leppé vált a kórház, az orvosok pedig nem voltak érdekelték a minőségi szolgáltatások biztosításában. Ezért a bizalom visszaállítása az egyik legfontosabb feladat, mondta Vass Levente, aki

ket „importál”, így szeretnék növelni bevételeiket – jelentette be Monica Sporea, az országos jelentőségű intézmény igazgatója. A sajtónak elmondta: ennek érdekében benyújtják a nemzetközi akkreditációs kérésüket, és megszerzik az ISO minősítést. Ezeknek az igazolásoknak a birtokában már kezelési csomagokat tudnak kínálni külföldi betegeknek is. Számításaik szerint a kovásznai szívkórházba nem csak az Európai Unióból, hanem keleti országokból, például Indiából is fogadnának betegeket.

A decentralizáció alkalmával az Egészségügyi Minisztérium fennhatósága alatt maradt a kovásznai szívkórház, mert az országban egyedi egészségügyi szolgáltatásokat kínál: a hagyományos orvosi kezelés mellett olyan természetes gyógymódokat is ajánlanak, mint a borvízkúra, a mofetták vagy az ózondús levegő. „Változtatnunk kell az eddigi mentalitáson, és nem szabad csupán az egészségbiztosítótól érkező pénzekre támaszkodni” – vallja az igazgató. A kovásznai szívkórházban jelenleg évente 16 ezer szív és érrendszeri betegségben szenvedőt kezelnek.

A profil kiszélesítésében bízik a Szatmár megyei Avastújváros kórházának vezetője is: ez az intézmény regionális feladatot kíván ellátni. Nagykárolytal vagy Tasnáddal ellentétben az avasi kisváros önkormányzata nem vette át a kórházat, mert itt nemcsak a helyi lakosokat, hanem a teljes avasi régió betegeit kezelik. A kórház működtetését a megyei önkormányzat vette át, tekintettel arra, hogy Szatmár megye lakosságának 18 százalékáról ebben az intézményben gondoskodnak. ◀



A kis intézmények „ügyeskednek”. A kovásznai szívkórház külföldről vár pácienseket

Fotó: archív

kal, mind a Kovászna megyei önkormányzattal jól tud együttműködni a betegek érdekében – hangsúlyozta Tamás Sándor. A háromszéki önkormányzat elnöke úgy vélte, olyan menedzsert kell találni, aki saját csapatot alakít ki, és rendbe teszi az intézményt. A kórház belső ellenőrzése során ugyanis azt állapították meg, hogy szervezési és kommunikációs gondok is vannak a pénzügy mellett. A belső audit elemzésekor dr. Vass Levente miniszteri tanácsos, a kórház vezetőtanácsának elnöke megállapította, hogy megrendült a háromszékiek bizalma a sepsiszentgyörgyi kórházban, és ezt a bizalmat sürgősen vissza kell állítani. Henning László, a háromszéki önkormányzat alelnöke szerint az ellenőrzés több hiányosságra is rávilágított: az intézménynek súlyos

és információ hiányában nem értik, miért hoznak meg bizonyos döntéseket.

Zsebre és betegre megy

A kórházellenőrök megállapították, hogy az egészségügyi személyzet nem viselkedik a szakmai előírásoknak megfelelően a páciensekkel, a szolgáltatások jelentős részéért indokolatlan díjazást szabnak ki, a betegeknek sokáig kell várakozniuk, így sokan más egészségügyi intézményeket keresnek fel prob-

szint bizonysított tény, hogy egy elégedetlen beteg tizenhetet visz el, míg egy elégedett páciens hét újabbat hoz magával.

Kis kórház, nagy gond

A vidéki kórházak profilváltással igyekeznek kezelni az egészségügyi rendszer válságát, és ugyancsak az arculatváltás teremthet lehetőséget számukra az önállósodásra.

A kovásznai szívkórház – nincs más hátra, mint előre alapon – külföldi páciense-

Átalakítják az Egészségügyi Alapot

A tervek szerint jövőre decentralizálják az Egységes Egészségügyi Alapot, amelynek kezelője a továbbiakban az Egészségügyi Biztosító lesz. Cseke Attila egészségügyi miniszter a hét végén bejelentette: az új rendszer teljesítményalapú lesz. Az alapha begyűjtött pénz fele ott marad, ahol a bizto-

sítottak a hozzájárulást befizették. A fennmaradó összeget pedig – szintén teljesítményalapon – központilag osztanak el újra. Így több pénz juthatna azoknak az országos jelentőségű szakintézeteknek – mondta Cseke Attila –, ahol kiemelkedően magas színvonalú az ellátás.

Kettős állampolgárság telefonos bejelentkezéssel

Munkatársunktól

Előzetes, személyes vagy telefonos bejelentkezést kér a csíkszeredai főkonzultátus azoktól, akik a jövőben gyorsított eljárás keretében kérelmezik a magyar állampolgárságot. Mától élnek az ez ügyben indított „forró” vonalak. Az előjegyzésre azért van szükség, figyelmeztetnek a hivatal munkatársai, mert az ügyintézők szeretnék elkerülni a hosszú sorok kialakulását, illetve az ügyfelek várakoztatását. A továbbiakban csak azoknak a kérelmét

iktatják, akik személyesen vagy telefonon előzetesen bejelentkeztek. Az érdeklődők a 0266 207 335-ös vagy a 0266 207 336-os telefonszámon tájékozódhatnak. Az illetékesek arra kéri az érteket, mielőtt jelentkeznek a főkonzultátuson, nézzék át a www.allampolgarsag.gov.hu internetes oldalt, ezen a webhelyen ugyanis megtalálható minden szükséges információ: a nélkülözhetetlen iratok és igazolások listája, valamint ugyanitt letölthető a jelentkezéshez szükséges űrlap is. ◀

Hőszigetelés – hitelből

K. Zs.

Akadozik az a „többlepcsős” hőszigetelési program, amelyben a helyi önkormányzatok és a kormány is részt vesz: a központi forrásból érkező támogatás jelentősen késik, ezért több helyen leálltak a munkálatok. A sepsiszentgyörgyi önkormányzat hitelt biztosított egy lakótársulás számára, hogy a lakók be tudják fejezni a tömbházak hőszigetelését. Az Ág utcai 17-es számú lakótársulás az önkormányzattól kért segítséget, mivel a lakóknak nem sike-

rült összegyűjtenük a tömbházszigetelés költségeinek rájuk eső 20 százalékát sem. Az érintettek összesen 300 ezer lejes hitelt kértek a helyi tanácstól, kérésüket azzal is indokolták, hogy még nem tudni pontosan, mennyi lesz a hőszigetelés végösszege. Az eddig felgyűlt elmaradások miatt a kivitelező cég leállította a munkálatokat: a leállítás miatt jelentős az anyagi veszteség. A sepsiszentgyörgyi tanács tagok jóváhagyták a bajba jutott Ág utcai lakótársulás folyamodványát, a gyorssegélyként kiutalt 300 ezer lejt a felhasználók fél

év alatt törlesztik. A kivitelező türelmetlenségét az okozza, hogy bár az önkormányzat kifizette már a maga 30 százalékos részét, a kormány csak jövő esztendőben törleszti a munkálatok értékének rá eső, 50 százalékos részét. A hőszigetelés ára azonban az áfáemelés miatt megnőtt az eredetileg tervezett összeghez képest. Sepsiszentgyörgyön jelenleg az Ág és Császár Bálint utcában szigetelnek 400 lakást. A munkát az Állomás negyedi Lendület és Siló utcában folytatják, ahol 340 lakást kell szigetelni. ◀

Röviden

Újabb nemi erőszak

Egy újabb háromszéki idős asszony lett részeg erőszaktevő áldozata a hét végén: egy 67 éves Kovászna városi asszonyt erőszakolt meg egy 27 éves férfi. A fürdőváros rendőrségét az áldozat riasztotta, miután pénteken éjszaka kirabolták és megerősáskolták. A rendőrség letartóztatta a 27 éves F. Lajost, aki éjszaka csengetett be az idős asszonyhoz, és amikor az ajtót nyitott, késsel fenyegette meg, pénzt és cigarettát kért tőle. Az ijedt asszony átadott neki 10 lejt és arra kérte a támadóját, hogy hagyja el a házat. A részeg férfi azonban megverte és megerősáskolta az idős nőt. Kovászna megyében egy hónap alatt ez a második ilyen eset, nemrég egy 32 éves szörcei férfit vettek őrizetbe, aki egy 86 éves asszonyt próbált megerősáskolni. Szeptemberben egy kézdivásárhelyi férfi erőszakolt meg egy 14 éves lányt.

Vége az őszi szünetnek

Véget ért az alsó tagozatosok november 1-jétől november 7-ig tartó őszi szünete: a következő pihenő december 22-e és január 5-e között lesz, ekkor azonban nem csak az alsósok, a felső tagozatosok, a gimnazisták és az egyetemisták is vakációra mehetnek. A félév 2011. január 28-án végződik, a félévi szünet pedig február 6-ig tart. A második félévben egyetlen vakáció lesz: április 16-a és 25-e között húsvéti szünetre mehetnek a diákok. Az első félévi dolgozatokat december 17-ig, a második félévieket május 20-ig írják meg.

Nyelvoktatás uniós támogatásból

Vissza nem térítendő támogatást nyert a Szilágy megyei tanfelügyelőség az Európai Uniótól, így a legmodernebb követelményeknek megfelelő nyelvközpontokat telepítenek a zilahi, szilágy-somlyói, valamint szilágy-csehi iskolákba. A térség 400 pedagógusa vehet részt olyan szakirányú képzésben, amely révén a jelöltek cambridge-i nyelvvizsgát tehetnek. A sikeresen vizsgázók nemzetközileg elismert oklevelet kapnak.

Lejárt szavatosságú gázipalackok

Több megyében is ellenőrzi a fogyasztóvédelmi hivatal a gázipalackok minőségét, a fűtési szezonban ugyanis egyre több panasz érkezik az illetékesekhez. Zilah megyében 47 olyan gázipalackot találtak a fogyasztóvédelem, amelyeknek a szavatossága még 2007-ben lejárt. A felhasználókat arra kéri a szakértők, hogy ellenőrizzék a tulajdonukban lévő gázipalackokat, és semmiképp se helyezték üzembe ezeket, ha rendellenességet észlelnek.

Száz szó

Kilencven decibellel szól a világ leghangosabb vekkere – olvassuk a Daily Telegraph online változatában. Ez a hangerő a szakemberek szerint megfelel egy fűnyíró, vagy egy teherautó zajának, a leghangosabb fajtájúnak. A kétszáz lejbe kerülő készüléket Nagy-Britanniában fejlesztették ki hétalvók számára, akik a fülük botját sem mozgatják a hagyományos hangerejű ébresztőórák vagy a mobiltelefonok vekkerekjelzéseire – ezek 30 decibellel szólnak.

Úgy tudjuk, az elnöki hivatal 120 ilyen órára fizetett elő, ezekkel a hétalvó honatyáknak kedveskednének. A szociáldemokraták viszont egyedi tervezésűt rendeltek és Emil Bocnak fogják ajándékozni. Távvezérléssel „szólaltatnák” meg, ennek hangerejével emlékeztetve a kormányfőt arra: minden törvényt elfogadása előtt olvasson bele az alkotmányba.

(efi)

Spanyol Alter-Native-öröm



A katona és a szomáliai „elveszett” találkozásával Alberto Dorado spanyol rendező nagyjátékfilmes feszültséget tartalmazó univerzális témát boncolgat

Alberto Dorado *Elvesztődve* című filmje nyerte a 18. Alter-Native Nemzetközi Rövidfilm Fesztivál fődíját. A művelődési minisztérium díját Adrian Sitaru *Kalitkája* kapta.

F. I.

► Spanyol sikerrel zárult a „nagykorúsított” Alter-Native filmfesztivál Marosvásárhelyen. Cervantes utódai tavaly vendégként érkeztek a Kultúrpalotába, szombaton viszont ketten is díjjal távoztak: a fesztiváltrófea az *Elvesztődve* (Lost) illetve, a *Radio România Cultural* díját pedig Koldo Almandoz *Kacsátkelőhely* (Duck Crossing) című rövidfilmje kapta. Az iberiai alkotásai mellett a román, magyar és szlovák alkotásoknak is jutott elismerés.

Kacsák, kurdok, Antigoné

Az Alter-Native nagydíjat kiérdemlő *Elvesztődve* egy alig négy perces rövidfilm, mely egy kelet-afrikai kisfiú „tévelygését” mutatja be. Mohamed Nian-gacaba és Hovik Keuchkerian, a kisfiú és az ENSZ-békefenntartó találkozása rövidsége ellené-

re is elgondolkodtató. A szomáliai kiskorú története egyszerre egyedi és univerzális, mely a rövidfilmtől elvárt erős hangon szól az „elveszettségről”. Az *Erdélyi Magyar Televízió* a francia Bastien Dubois *Madagaszkár, egy útinapló* (Madagascar, a Journey Diary) című filmjét díjazta, amely különös képi világával mutatja be a szigetet. Az akvarell-technikával készített animációs rövidfilm élő szereplői hiteles korrajzzá minősítik a könnyedén induló filmet.

A fesztivál filmjei között érdekes színfoltot alkotott a *Radio România Cultural* díjjal kitüntetett *Kacsátkelőhely*, mely a rövidfilmek egyszerűségével mutatja be a filmtörténet egyik legszerepeltettebb állatait, a kacsákat. Koldo Almandoz a Disney-rajzfilmekről Hitchcock-thrillereit át mutatja be a szárnyasok filmvásznon való „togyogását”, melyet elismert rendezők és filmkritikusok szen-

tenciáival fűszerez. A művelődési minisztérium díját Adrian Sitaru *A kalitka* (Colivia) című produkciója nyerte el, mely egy kisgyerekről szól, aki egy beteg verebet talál az utcán és arról próbálja meggyőzni a szüleit, hogy engedjék meg neki, hogy megtarthassa a madarat. A Román Nemzeti Filmintézet a magyarországi Nagypál Orsolya *Paktumja* vihette haza. A fesztiválon mintegy 140 rövidfilm (ezekből 52 szerepelt a versenyprogramban) került a vászonra, de a nagyjátékfilmek szerelmei sem unatkozhattak, ugyanis Hajdu Szabolcs díjesős *Bibliothèque Pascaljától* kezdve a lengyel Oscar-küldött *Minden, amit szeretek* (Wszystko, co kocham, rendezte: Jacek Borcuch) című filmjén át Vágvölgyi András *Kolorádó Kidjég* számos alkotást megtekinthettek. A fesztivállátogatók egyébként ezt a kortárs magyar játékfilmeket tartalmazó blokkot kitüntetett figyelemben részesítették. A játékfilmes kategória unikuma Jakab-Benke Nándor *Antigoné* című nagyjátékfilmje volt, amely a fiatal erdélyi filmestől megszokott ironikus hangon szól az erdélyi (magyar) filmgyártásról, az áldatlan körülményekről.

Együttműködő filmintézetek

Az Alter-Native Nemzetközi Rövidfilm Fesztivál egyik kiemelt célja – az éves rövidfilmtermés bemutatása mellett – a román és a magyar filmes társadalom közelítése, így a hétvégén kerekasztal beszélgetést szerveztek az Országos Filmes Tanács és a Magyar Mozgóképek Közalapítvány tagjainak. Ezen a román és a magyar filmipar intézményesített együttműködésének alapjait fektették le, mellyel egyrészt a koprodukciók hatékonyabb támogatását, másrészt pedig az egyes országok filmjeinek a másik ország területén való forgalmazását szeretnék elősegíteni. Ennek érdekében a szakemberek egy közös filmpalota megteremtését tűzték ki célul, melyhez a szakminisztériumok támogatását is kérik. Javaslat fogalmazódott meg arra vonatkozóan is, hogy mindkét intézmény hozzon létre egy adatbázist producerokról és produkciós cégekről, rendezőkről, színészekről, más filmes szakemberekről, a létező infrastruktúráról és lehetséges forgatási helyszínekről, ezáltal is megkönnyítve az együttműködést, egymás lehetőségeinek a kihasználását. ◀

Röviden

Lejárt az EJC-ÚMSZ riportpályázat

Lejárt a *Fiatallal* riporterek a szegénység ellen elnevezésű sajtópályázat leadási határideje, melyet az ÚMSZ közösen szervezett az Európai Bizottság EuropeAid Együttműködési Hivatalával és az Európai Újságíróközponttal. A versenyre jelentkező újságírást, kommunikációtudományt, nemzetközi kapcsolatokat és politikatudományt tanuló diákoknak az EU-val és a fejlesztéssel foglalkozó írott (legtöbb ezer szavas) vagy rádiós (maximum három perces) riportokat kellett beküldeniük. Az eredményhirdetésre november folyamán kerül sor, a 27 országból 33 diák a december 4-e és 7-e között zajló Európai Fejlesztési Napok brüsszeli műhelytalálkozóján vesz részt. Innen beszámolókat küldenek, majd ezek szerint kiválasztják a három legjobbat, akik egy afrikai kirándulással gazdagodnak.

Dancs Annamari-koncert a fővárosban

Holnap este 9 órától a bukaresti Popas Pubban (Liviu Rebreanu utca, 1. szám) koncertezik Dancs Annamari (*képünkön*). Az erdélyi énekes popdalokkal lép a fővárosi rajongók elé, akik az utóbbi időben legtöbbször operettszerepekben láthatták. A Háromszék utazó nagykövetségként emlegetett Dancs Annamari egyaránt fellépett már a bukaresti és budapesti operettszínházakban is.



lyi énekes popdalokkal lép a fővárosi rajongók elé, akik az utóbbi időben legtöbbször operettszerepekben láthatták. A Háromszék utazó nagykövetségként emlegetett Dancs Annamari egyaránt fellépett már a bukaresti és budapesti operettszínházakban is.

MÉDIAPARTNERÜNK



Prigoană ritkítaná a TVR-adókat

Megszűnhet a TVR3 és a TVR Info, miután a képviselőház hétvégén hallgatólagosan elfogadta Silviu Prigoană tervezetét. Az ügyben ma dönt a szenátus.

ÚMSZ

► Hallgatólagosan elfogadottak nyilvánították a képviselőházban Silviu Prigoană demokratá-liberális politikus (*képünkön*) a TVR3 és TVR Info csatornák megszüntetésére vonatkozó tervezetét, mivel a törvény által előírt határidőig nem tűzték napirendre a vitáját. Ez az első lépés a két adó megszűnése felé, bár a döntő szót holnap mondja ki a szenátus, a képviselő ugyanis gyorsított eljárást kért a törvényvitáját és szavazását illetően. Prigoană azzal indokolja sürgetését, hogy a Román Televízió Társaság 2011-es költségvetése nagyon szűk lesz és így nem tud elartani hét adót. „Nincs pénz az

állam kasszájában. Ha mindenkit költségtakarékossági intézkedésekre szólítunk fel, akkor a közszolgálati televízió se legyen kivétel” – nyilatkozta az *Evenimentul zilei* című napilapnak a politikus, majd hozzátette: „A TVR Info és a TVR3 mellett a TVR Sport és még néhány adó csak élőszködik. S eközben a TVR tavaly is 17 millió eurós hiányt könyvelt el”.

Amint arról lapunkban beszámoltunk, október végén Prigoană azt javasolta, hogy a TVR Internațional közszolgálati csatorna kerüljön a Külügyminisztérium fennhatósága alá. A képviselőház azt a kezdeményezést is hallgatólagosan elfogadta, viszont a kormánypárti politikusok még aznap élesen kritizálták, és



kijelentették, az adó áthelyezése alkotmányellenes. „Prigoană már több alkalommal is bebizonyította, hogy nem érdekli az alkotmány. A pártja pedig sajnos figyelmen kívül hagyja azt, hogy inkompetens, aki időről-időre előáll egy törvénnyel, ami több szempontból is alkotmányellenes és szakmailag sem megfelelő” – nyilatkozta akkor lapunknak Márton Árpád, az képviselőház kulturális és média szakbizottságának RMDSZ-es tagja. ◀

INGYENES APRÓHIRDETÉSI SZELVÉNY

Név:.....
Cím:.....
tel.:.....

A hirdetés szövege (max. 80 szó)

Mi egyszeri alkalommal ingyen közöljük apróhirdetését.
Postacím: 014820 București, Piața Presei Libere nr.1,
O.P. 33, C.P. 17

* A kedvezményt csupán magánszemélyek vehetik igénybe, magáncélú hirdetések közzétételére.

November 8., hétfő

Az év 46. hete és 312. napja, hátravan 53 nap

Ma **Zsombor** nevű olvasóinkat köszöntjük. A Zsombor régi magyar személynév. Szláv eredetű, jelentése: bölény. Holnap **Tivadar** napja van.

Évfordulók

- 1793-ban megnyílik a Louvre Múzeum Párizsban.
- 1887-ben Emile Berliner amerikai feltaláló szabadalmat szerez a gramofonra.
- 1895-ben Wilhelm Conrad Röntgen egy új sugárat fedez fel.
- 1942-ben az USA meg szállja Marokkót és Algériát
- 1956-ban az ENSZ Biztonsági Tanácsa napirendre tűzi a magyar kérdést, a Szovjetunió magyarországi beavatkozását.
- 1960-ban John F. Kennedy az amerikai elnökválasztáson legyőzi Richard Nixont.
- 1989-ben a magyar külügyminisztérium Románia budapesti nagykövetségénél tiltakozik Tőkés László temesvári lelkész ügyében.

Vicc

Az apuka megkérdi kisfiától: – Nem vette észre a tanító néni, hogy én segittem a házi feladat megoldásában? – Nem. – Na és mit mondott a

megoldásodra? – Azt, hogy napról napra hülyébb leszek.

Recept

Érrendszeri és általános meszesedés ellen, immunerősítő és baktériumölő itóka
Hozzávalók: 30 gerezd fokhagyma, 5 citrom, 1 liter víz.
Elkészítés: a fokhagymákat felaprítjuk, a citromokat héjával együtt apróra vágjuk. Mixerben összekeverjük a fokhagymával együtt majd egy liter vízben az első buggyanásig hagyjuk a tűzhelyen. Ezután leszűrjük és üvegekbe öntjük, hűvös helyen tároljuk.

Tanácsok: Ha az agyi erek, vagy szívkoszorúerek beszűkülnek, vagy általános elmeszesedés tapasztalható igyunk napi egy kupicával. A gyógymód kipróbálói állítják, hogy már 3 hetes kúra után érezhető az egész test fiatalos regenerálódása. A meszesedések és ezek mellékhatásai látás csökkenés, éles látás hiány, hallás csökkenés lassan egészen elmúlnak.

3 hetes a kúra majd 8 nap szünet és ismét 3 hét. Ez a kúra egész évre védelem ad. Általános javulás áll be. Ajánlatos évente megismételni. A fokhagyma szagát senki nem fogja érezni. A fokhagyma és citrom hatása teljes mértékben érvényesül. A meszesedés miatt szenvedő emberek ismét nyugodtan tudnak aludni, mert a meszet feloldja és a testből kiüríti.

Ma

A következő napok időjárása

Kedd
 16°C / 21°C
 Bukarest
 Általában erősen felhős lesz az ég, és több helyen valószínű eső, zápor.

Szerda
 16°C / 20°C
 Bukarest
 Folytatódik a felhős, csapadékos idő, javulásra csütörtöktől van esély.

Jelleg

	Délutáni hőmérséklet	Holnap hajnali hőmérséklet
Arad	15°C	10°C
Brassó	12°C	7°C
Bukarest	20°C	14°C
Csikszereda	11°C	7°C
Kolozsvár	13°C	8°C
Marosvásárhely	14°C	8°C
Nagyvárád	16°C	10°C
Szatmárnémeti	12°C	9°C
Temesvár	17°C	10°C

Készült: Magyarországon az Országos Meteorológiai Szolgálatnál

Nyugaton általában erősen felhős lesz az ég, és többfelé várható eső, zápor. Ugyanakkor Erdély középső és keleti tájain hosszabb napos időszakokra is számítani lehet, ezeken a tájakon a csapadék valószínűsége is kisebb.

Burnout

Horváth István

A hatos lottó nyerőszámai:
 20, 22, 32, 36, 33, 5.

HIRDETÉS

Egyet fizet, kettőt kap!
 ÚMSZ-előfizetési akció – 2011

Fizessen elő 2011-re az **Új Magyar Szó**ra, és ajándékozza meg szeretteit, barátait, ismerőseit egy **ingyenes ÚMSZ-előfizetéssel!** Ha előfizet egy teljes évre, 150 lejért eljuttatjuk a lapot két különböző címre: az Ön címére, illetve egy Ön által megjelölt személy címére is!

Figyelem! Az akció csak olyan előfizetőinknek szól, akik közvetlenül a kiadónak vagy területi megbízottainknak fizetik ki az egyéves díjat. A postától, illetve a terjesztői cégektől ne kérje a kedvezményt!

Területi megbízottaink hához mennek, Önnek csak egy telefonhívásába kerül!

Hargita, Kovászna, Maros, Brassó: Baricz István, 0748 314.609.
Kolozsvár és környéke: Tósa András, 0788 715 481.
Nagyvárád és környéke: Béres Attila, 0788 318 353.

Amennyiben postai utalvánnyal (mandat postal) szeretné elküldeni az előfizetés ellenértékét, azt a következőképpen töltsse ki:

Destinatar: Béres Attila, la Editura Scripta S. A.
Adresa: OP 9 CP 49, Localitatea: Oradea, Jud.: Bihor.

Ne felejtse el a saját, pontos címét feltüntetni a postai utalványon, illetve az utalvány hátoldalára, az üres helyre beírni a kedvezményezett olvasónk pontos nevét és címét. Így az illető is egy teljes évig kézhez veheti napilapunkat!

Előfizetési áraink 2011-re:

- 1 hónap: 15 RON
- 3 hónap: 38 RON
- 6 hónap: 75 RON
- 12 hónap: 148 RON

2 (személy) x 12 hónap: 296 RON **HELYETT**
 2 (személy) x 12 hónap: 150 RON (megtakarítás: 146 RON)!

***	SZÓVET-SÉGES	VÁJAT, ODŰ	BEBIZONYÍTJA TEVES VOLTÁT	DECILITER (RÓV.)	... DE FRANCIA; FRANCIA RÉGIÓ	MEGFELELŐ (ARGÓ)	***	AJÁNDÉK KISFIUNAK	HAJCSÁR FOGJA
LUBIK-KOLVA MOSAKODIK							REMEK TARTOZÁST LERO		
STRÁZSA TARTOZKODÁSI HELYE									
TÉLI HÓNAP (RÓV.)				NEKI-BUSULT					
MINDEGY				BALRA FORDUL					
AJÁNLOTT LEVEL JELZÉSE		POLCRA HELYEZŐ			KIS RÁGCSÁLÓ				
		MÉLYÍTETT HANG			SIMA FELÜLETŰ				
NŐI NÉV						DZSÚDÓ-FOKOZAT			
						ÉSZAKI PÉNZ			
SZÍNROL TÁVOZÓ							URUGUAY HATÁRAI!		
							ÁHÍTAT KEZDETE!		
ÜGY. SZINTÉN				HAJNALI MISE					
				HÓVÉGI					
MONDAT-ELEM					EGYIK HELYEN SEM				

Horoszkóp

KOS (III. 21.–IV. 20.)
 Olyan emberekkel találkozik, akik segítségére lesznek a munkában, lelkiében egyaránt.
BIKA (IV. 21.–V. 20.)
 Magánélete terén jó lehetőségeket jelez a Vénusz, amitől egész nap feldobott hangulatban lubickol.
IKREK (V. 21.–VI. 21.)
 Sok feladat vár Önre, de jó összpontosítással mindent meg tud oldani. Otthon próbálja meg társát is bevonnai a munkába.

RÁK (VI. 22.–VII. 22.)
 Egyre újabb, megvalósítható ötlettel áll elő, ezért főnöke részéről pozitív változásokat tapasztal. Szakmai rátermettségét elismerik.
OROSZLÁN (VII. 23.–VIII. 23.)
 Tudja, mit vár az élettől, és most kellő elszántság van az Oroszlán-jegyűben, hogy véghez vigye, amit eltervezett.
SZŰZ (VIII. 24.–IX. 23.)
 Nehéz pillanatok várják. Egy közeli ismerőse visszaél a jóhiszeműségével. Cselekedjék józan belátása szerint.

MÉRLEG (IX. 24.–X. 22.)
 A Vénusz eltökélté teszi a problémák lekiűzésében. Optimális pénzügyi döntéseket hozhat, és a nem várt buktatók sem hozzák majd zavarba.
SKORPIÓ (X. 23.–XI. 22.)
 Szokatlanul ingerlékeny lehet. Szembe kell néznie a valósággal, mert ez szolgálja hosszabb távon a javát.
NYILAS (XI. 23.–XII. 21.)
 Kiválón eligazodik a jogszabályok rengetegében. Figyeli a változásokat, mert lehet, hogy gyors döntéseket kell hoznia.

BAK (XII. 22.–I. 20.)
 Ma nagy változtatásokat hajthat végre. Egy jó befektetésnek köszönhetően hosszú távra megoldhatja pénzügyi helyzetét.
VÍZTŐLÓ (I. 21.–II. 19.)
 Különösen szerencsés lehet a mai napon. Tárgyalásai az Ön karrierjét erősítik. Egyedi ötleteit nagyra becsülik.
HALAK (II. 20.–III. 20.)
 A mai nap kissé problémás lesz, ami hátráltatja munkájában. A helyzeteken úrrá lesz, és nem marad el az estére betervezett programja.

új magyar szó

Szerkesztőség és kiadó:
 013 701 Bukarest, P-ja Presei Libere nr. 1, corp B, etaj III, cam. 342-353 Telefon: 031/405-4088, Fax: 021/317-8847, E-mail: office@maszol.ro

Mb. felelős szerkesztő:
 Salamon Márton László

Vezető szerkesztő:
 Cseke Péter Tamás

Vezető publicista:
 Agoston Hugó

Főmunkatársak:
 Bíró Béla, Gyulay Zoltán, Székedi Ferenc, Szűcs László

Szerkesztők:
 Moldován Árpád Zsolt (Aktuális)
 Bogdán Tibor (Háttér)
 Baló Levente (Kultúra)
 Szakács Zsuzsanna (Gazdaság)
 Turós-Jakab László (Sport)
 Farkas István (Média)
 Orosz Anna (Életmód)
 Szonda Szabolcs (Színkép)

Olvasószerkesztők:
 Osváth Annamária, Nyáguly András

Tudósítók:
 Antal Erika – 0788-760573 (Marosvásárhely), Sipos M. Zoltán – 0728-780582 (Kolozsvár), Totka László – 0788-715848 (Nagyvárád), Horváth István – 0747-517574 (Csikszereda), Baloga-Tamás Erika – 0746-375775 (Székelyudvarhely), Kovács Zsolt – 0788-715766 (Sepsiszentgyörgy), Mayla Júlia – 0745-682401 (Beszterce), Sike Lajos – 0788-715687 (Szatmárnémeti), Tamás András – 0744-781709 (Nagyenyed)

Fotóriporter, képszerkesztő:
 Tofán Levente

Grafikus:
 Horváth István

Tördelőszerkesztők:
 Lőrincz Imola, Szabó Ildikó Erzsébet

Kiadja a Scripta Kiadó Rt.

Terjesztési menedzser:
 Béres Attila – 0788-318353

Területi megbízottak:
 Baricz István – 0788-488739, Keresztes Csaba – 0746-100830 (Gyergyó), Tósa András – 0788-715481 (Kolozs, Szilágy)

Jogtanácsos:
 Czédly József

Hirdetési ajánlat a honlapon és a szerkesztőségben. Előfizethető a Román Postánál (katalógusszám: 19302), közvetlenül a szerkesztőség-nél és előfizetés-szervezőinknél. Magánterjesztők forgalmazzák.

Előfizetési díjak:
 1 hónapra 15 lej,
 3 hónapra 38 lej,
 6 hónapra 75 lej,
 12 hónapra 148 lej

Nyomda: Garamond (Kolozsvár)

ISSN 1841-5520

Az *Új Magyar Szó* bármely részének másolásával kapcsolatos minden jog fenntartva. Értesítéseket átvenni csak az *Új Magyar Szó*ra való hivatkozással lehet. A szerkesztőség fenntartja magának a jogot, hogy a beküldött leveleket rövidítve, illetve szerkesztve közzölje.

Lapunk megjelenését támogatja a

COMMUNITAS ALAPÍTVÁNY
 Alapította az RMDSZ

KEDD
2010. november 9.

A nap filmjei

DUNA TV, 22.10
Gengszterfilm

A kelet-európai gengszter történet főszereplője, H. Gábor a rendszerváltozás előtt smazzerként dolgozott, majd lopásért börtönbe került. A bűnözést 1989 után is folytatja, barátjával, Sanyival kisebb-nagyobb összegeket rabolnak. Akcióik mind keményebbé válnak, már gyilkolnak is. Kiszállni azonban már nem tudnak többé. Végül egy bűntársuk - mielőtt eltehetnék láb alól, feladja őket.



TV2, 22.20
Mission: Impossible

Egy volt orosz kém titkos nemzetközi információkat dob a feketepiacra: egy listát a világ legjobb titkos ügynökeinek nevével. Ha az információ rossz kezekbe kerül, a következmények beláthatatlanok. Így nincs más hátra: a szupercsoport akciójába lép. Egy prágai követség fogadásán vagyunk, ahol a mesterkének a legfejlettebb csúcstechnikát és találmény-ságukat együtt vetik latba a siker érdekében.



m1, 22.35
Berlin felett az ég

„Történetem hősei angyalok. Igen, munkanélküli órangyalok, akik a háború befejezése óta Berlinben tevékenykednek, ahogy az Úristen így hátrahagyta őket. Azután egy szép napon az egyik angyal szerelmes lesz. Találkozik egy trapéz-művésznővel, aki cirkuszban lép fel, angyalszárnyacsokkal a ruháján. Ezt nagyon mulatságosnak találja, és nagyon tetszik neki ez a lány.



KOSSUTH RÁDIÓ

9.00 Hírek 9.40 8 és fél 10.00 Napközben 11.00 Hírek 12.05 Élhető világ 12.30 Vendég a háznál 13.00 Déli krónika 13.40 Magánhangzó 14.05 Rádiószínház 14.30 Tanúim lesztek! 15.05 Arcvonalok 16.05 Középről 16.45 Zöld-övezet 18.30 Krónika 19.00 Közéleti ütköző 19.15 Magánhangzó 19.30 Határok nélkül 20.25 Tetten ért szavak 20.50 Jó éjszakát! 21.04 Rádiószínház 21.30 A nap történetei 23.25 Esti beszélgetés

BUKARESTI RÁDIÓ

magyar nyelven a regionális stúdiók középhullámú adásában
15.00 Híradó, kommentár 15.20 Magyar zenei lexikon 15.30 Aranyemberek - magyarok Bukarestben

MAROSVÁSÁRHELYI RÁDIÓ

11.00 Hírnegyedóra, Sport, Rádióújság 12.00 Híradás 12.30 Gazdaélet 13.05 Zenés üzenetek 14.00 Délutáni váltás, Csenedestárs 16.00 Híradás, Sport, Rádióújság 17.00 Híradás 17.15 Művelődési hírek, Jelenlét 17.55 A nap hírei röviden

KOLOZSVÁRI RÁDIÓ

2.00 Éjszakai váltás 8.00 Hírek, sport 8.10 Hangoló 9.50 Hírek, reklám 15.00 Slágeróra 16.00 Hírek, rendezvény-ajánló 16.15 Észbontó 17.00 Nap-óra 17.30 Népzene 17.55 Hírek, műsorismertető

DUNA TV

7.00 Hattól Nyolcig
9.00 Második esély (sor.)
9.55 Újrakezdés (sor.)
10.45 Jelfák
11.00 Család-barát
11.55 A Duna
12.30 Kívánságkosár
15.00 Híradó
15.15 Kikötő - Friss
15.25 Talpalatnyi zöld (ism.)
15.55 Magyar első
16.15 Kisenciklopédia
16.25 Mikor a Fal leomlott
17.20 Törzsasztal (ism.)
18.15 Térkép
19.00 Híradó
19.35 Mese
19.55 Dunáról fúj a szél
20.00 Újrakezdés (olasz sor.)
21.00 Híradó
21.15 Közbeszéd
21.40 Török kezdőknek (német vígj. sor.)
22.10 Gengszterfilm (magyar akcióf., 1999)
23.50 Kikötő - Extra (ism.)
23.35 Sport hírek
0.40 Váltó
0.50 Divathét (ism.)
1.20 Koncertek az A38 hajón
2.10 Kikötő - Friss (ism.)
2.30 Híradó (ism.)
2.50 Labdarúgó-mérkőzés DVSC-TEVA - Szolnoki MÁV

TVR 1

7.00 Reggeli híradó
9.00 Szerelmi bizonyíték (sor.)
10.00 Ahogy elő van írva
11.00 Nagy embereke a TVR-ben
11.15 Mondd mi fáj (ism.)
11.45 Jótékonysági koncert (ism.)
12.15 Nappalok és éjszakák
12.45 A legendás doktor Hur Jun (ism.)
13.45 Ragadós történetek kicsiknek
14.00 Hírek
14.45 Egyszerűen izletes
14.50 A bor románul
14.55 Nagy embereke a TVR-ben
15.00 Teleshopping
15.30 Európai roma
16.00 Krónika
17.00 Akkor és most
17.30 Kurier TV
18.00 Hírek
18.30 A legendás doktor Hur Jun (sor.)
19.30 Nagy embereke a TVR-ben
19.40 Sport
20.00 Hírek
20.40 A nap témája
21.00 Én, az állampolgár
22.00 A bor románul
22.10 Alamo (am. kalandf., 1960)
0.55 Az otthon zöldje (am.-ír f. dráma) (ism.)

VIASAT 3

8.50 Gyilkos sorok (sor.)
9.50 Egy kórház magánélete 10.50 Doktor House (sor.) 11.50 Tanulj, tinó! (am. vígjáték) 14.10 Monk (sor.) 16.05 CSI (ism.) 17.00 Egy kapcsolat szabályai (sor.) 18.00 Feleségcsere 19.00 A médium (sor.) 20.00 Doktor House (sor.) 21.00 Jóbarátok (sor.) 21.30 CSI (sor.) 22.25 Négy esküvő 23.30 Interjú a vámpírral (am. horror, 1994)

m1

6.23 Kárpát Expressz
6.50 Ma Reggel
Közéleti műsor
Benne: Híradó, sporthírek, időjárás-jelentés
10.00 Kékfény (ism.)
Bűnügyi magazin
10.55 Nappali
13.01 Híradó délben
13.30 Kárpát Expressz
14.00 Szomszédok (magyar sor.)
14.30 Srpski Ekran
15.05 Unser Bildschirm
15.35 Átjáró
16.05 Tudástár 2010
16.35 Összhang
17.30 Hírek
15.40 Körzeti híradó
17.55 Teadélután
18.35 A Silla királyság ékköve (dél-kor. sor.)
19.40 McLeod lányai (ausztrál sor.)
20.30 Híradó este
21.05 Önök kérték! - Kívánságműsor
22.05 Az Este
22.35 Berlin felett az ég (német-francia filmdráma, 1987)
0.40 Szellem a palackból... (ism.)
1.10 Prizma
1.25 Hírek
1.30 Sporthírek
1.35 Ma Reggel (ism.)
Benne: Híradó, sporthírek

TVR 2

7.00 Anya az állatorvos (német sorozat)
8.10 DP 2 Tonomat
10.00 A Litvinyenkodosszié (orosz dok. f.) (ism.)
11.00 Vallomások (ism.)
12.00 Hírek, Sport, időjárásjelentés
12.30 Biznisz óra
13.30 Teleshopping
14.30 Együtt Európában
15.30 Parlamenti pártok fóruma
16.00 Anya az állatorvos (német sor.)
17.00 Hírek, Sport, időjárásjelentés
17.30 Vallomások - szórakoztató magazin
18.30 Az én költésévtésem
19.00 Biznisz óra
20.00 Nyílt játszma
21.00 Esküdt ellenségek (amerikai krimisorozat)
22.00 Hírek, időjárásjelentés
23.00 A Donnelly klán (ausztrál krimisorozat)
0.00 Az én költségvetésem (ism.)
0.30 Motomágia (ism.)
1.00 Vallomások (ism.)
2.00 Biznisz óra (ism.)
3.00 DP 2 Tonomat (ism.)

SPORT.RO

7.00 Sport.ro Hírek
10.00 Pontos sportidő (live) 12.05 Tenisz Bajnokok Ligája, Párizs 14.10 Külön kiadás 15.00 Sport.ro Hírek 16.00 Komolyan (live) Mihai Mironica és Radu Banciu műsora 17.00 Pontos sportidő (live) 18.00 Sport.ro Hírek (live) 19.05 Információk (live) 21.00 Sport.ro Hírek (live) 22.00 Wrestling RAW 0.00 Sport.ro Hírek 0.30 Komolyan

m2

6.50 Ma Reggel
10.00 Közvetítés a parlament üléséről
17.00 Nekem ne lenne hazám?
17.15 Nemzet és védelem
17.40 Bűvölet (olasz sor.)
18.10 Magyar pop
19.05 Átjáró
Sorsok és történetek a Kárpát-medencében
19.30 Sherlock Holmes, a mesterkopó (olasz-japán rajzf. sor.)
19.55 "Életcélok-hitvallások" Szendrő Péter
20.00 Házaspárbaj (olasz filmsor.)
21.00 Híradó este
21.25 Sporthírek
21.30 Házaspárbaj (olasz filmsor.)
22.20 Stingers (auszt. krimisor.)
23.10 Záróra
0.00 McLeod lányai (auszt. kalandfilmsor.)
0.45 A Silla királyság ékköve (dél-kor. filmsor.)
1.40 Mafalda (sp. anim. sor.)
1.45 Berlin felett az ég (német-francia filmdráma, 1987)
3.45 Mafalda (sp. anim. sor.)
3.50 Magyar pop

PRO TV

7.00 Pro Tv hírek
Mi történik doktor úr?
9.55 Könyvbemutató
10.00 Szegény ember, gazdag ember (román vígjáték sor.)
12.00 Fialat és nyugtalan (amerikai akciófilm, 1998) (ism.)
13.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés
13.30 Ne vessz csak! (am. vígjáték sorozat)
14.00 Utazás a mítoszok földjére (am. film, 2001), 2. rész
16.00 Fialat és nyugtalan (amerikai sorozat)
17.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés
17.45 Happy Hour - szórakoztató műsor
19.00 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés
20.30 Nindzsa (am. akcióthriller, 2009)
22.15 Az örökség

(román sorozat)
23.30 Pro Tv hírek, sport, időjárásjelentés
0.00 Dexter (amerikai sor.)
1.00 Nindzsa (amerikai akcióthriller, 2009) (ism.)

ACASĂ

9.45 Rosalinda (sorozat)
11.15 Elátkozott paradicsom 12.30 Tengernyi szenvedély (sorozat)
14.00 Marina (sorozat)
15.15 Viktória (sorozat)
16.30 Rosalinda (sorozat)
17.30 Igaz történetek
18.30 Tengernyi szenvedély (sorozat)
19.30 Tiltott gyümölcs (sorozat)
20.30 Szerlem és tisztesség (sorozat)
21.30 Analia másik arca (sor.)
22.30 Éjszakai történetek
23.30 Hét bűn (sor.)

RTL KLUB

7.00 Trendmánia (ism.)
7.25 Fókusz - Közszolgálati magazin (ism.)
7.55 Reggeli magazinműsor
10.05 Te vagy az életem (argentin sorozat)
11.05 Top Shop
13.00 RTL Klub Híradó
13.15 ASZTRO Show
14.30 Fél kettő
15.35 Szent Patrick legendája (am. filmdráma, 2000)
17.20 A szerelem rabjai (argentin sorozat)
18.25 Döglött akták (amerikai krimisor.)
19.30 RTL Klub Híradó
20.05 Vacsoracsata - Gasztroreality
21.05 Fókusz - Közszolgálati magazin (magyar filmsor.)
Utána: RTL-hírek
22.20 Vészhelyzet (am. filmsor.)
23.20 A Grace klinika (am. drámasorozat)
Utána: RTL-híradó
0.25 XXI. század - a legendák velünk élnek
0.55 Végzetes vadászat (am.-kan. thriller, 2000)
2.40 Reflektor - Sztármagazin

ANTENA 1

6.00 Híradó, Sport
8.00 Jó reggelt - Razvan és Dani szórakoztató műsora
10.00 Sajtószemle - Mircea Badea-val
11.15 Atomcsapás (amerikai akciófilm, 1998) (ism.)
13.00 Híradó, Sport
14.00 Egy rém rendes család (amerikai vígj. sor.)
14.30 Nálam az irányítás (reality show) (ism.)
16.00 Híradó, Sport
17.00 Közvetlen hozzáférés

- Simona Gheorghie műsora
19.00 Híradó, Sport, Időjárásjelentés
20.30 Csillagháló - szórakoztató műsor
22.00 Vad nárcisz (román dráma sorozat)
23.00 Híradó, Sport, Időjárásjelentés
23.45 Egy bűnös show - Dan Capatos szórakoztató műsora
1.00 Veszélyes albérlő (német thriller, 2009)
2.45 Híradó, Sport, Időjárásjelentés (ism.)

FILM+

8.05 A vadnyugat fiai (am. western) 10.00 Televíziós vásárlás 13.05 Felpörgetve (am.-kan.-ausztrál akciófilm) 15.10 Vírusbösszű (angol-amerikai-német film) 16.55 Mélytengeri kalandorok (am. sci-fi) 18.30 Jó tanácsok bankrablóknak (am. vígjáték) 20.00 Akit Buldózernek hívtak (ol.-NSZK vígjáték) 22.10 Manitu bocskora (német vígjáték) 23.40 Szigorúan bizalmas (am. krimi)

TV2

5.25 Animációs filmek
6.00 Műsorszünnet
6.25 Teleshop
7.00 Babavilág (ism.)
7.25 Tények Reggel
8.00 Mokka
10.00 Stahl konyhája
10.10 Babapercek
10.20 Televíz
11.30 Teleshop
12.55 Távol Afrikától (amerikai romantikus dráma, 1985)
14.25 Kvízió - Telefonos játék
15.50 Megamánia (ism.)
16.25 Rex felügyelő (osztrák-német krimisorozat)
17.30 Marina (mex.-am. sor.)
18.30 Árva angyal (mexikói sorozat)
19.30 Tények
20.05 Ezek megőrültek!
21.10 Aktív - TV2 magazinja
21.45 Jóban Rosszban (magyar sorozat)
22.20 Mission: Impossible (amerikai akciófilm, 1996)
Közben: Kenósorsolás
0.20 Megamánia
0.50 A médium (amerikai krimisorozat)
1.45 Tények Este
2.15 EZO.TV
3.10 Passzport (magyar játékf., 2000)

PRIMA TV

6.00 A cseresznye a tortán (ism.)
7.00 Kandikamera
7.30 Senki sem tökéletes (román vígjáték sorozat)
8.20 Sport Florentinával
9.15 Mindenki gyermeke - Jessica McClure megmentése (amerikai f. dráma) (ism.)
11.30 Mondenii Show
12.00 Levintza bemutatja (ism.)
12.30 Teleshopping
13.15 Kandikamera
13.30 Teleshopping
14.00 Orosz rulett (am. krimi, 1975)
16.00 A cseresznye a tortán
17.00 Lököttek (ism.)
18.00 Hírek
19.00 Sport
19.30 A skorprió megszelídítése - reality show
20.30 A jómodór iskolája - reality show
21.30
22.15 Lököttek (román vígjáték sor.)
23.00 Mondenii Show - szórakoztató magazin
23.30 Eltévedve (amerikai thriller, 2004)
1.30 Hírek, Sport
2.30 Lököttek (ism.)

KANAL D

8.00 Orvosok 10.00 Mennyet anyának 5 12.30 Hírek 13.15 Légy az anyém 15.00 Teleshopping 15.15 Aliye (török sorozat) 16.45 Célpontban 18.45 A nap híre 19.00 Hírek 19.45 Mennyet anyának 5 (reality show) 20.30 Vendéglő nálunk otthon 21.30 1001 éjszaka (török sorozat) 23.00 Szupernova (amerikai katasztrófa film), 2. rész 1.00 A csábítás művészete (erot. f.)

HÍR TV

7.00 Paletta
7.30 Lapzártá (ism.)
8.00 Híradó
9.05 Rájátszás
10.00 Garázs - Ahonnan az autózás indul!
10.30 Soroló
11.05 BBC Reporters (ism.)
11.30 Ősök tere
12.05 Vonalban (ism.) Interaktív politikai show-műsor
13.00 Déli híradó
13.30 Hungarorama
14.05 Lapzártá
Vitaműsor újságírókkal
14.30 Paletta (ism.)
15.05 Keresztmetszet
16.05 Civil kaszinó
17.05 Pálya
17.30 Paletta
18.00 Híradó - Friss információk
18.30 Zöld övezet
19.05 Vonalban - Interaktív politikai show-műsor
20.00 Híradó
21.05 Rájátszás
22.00 Híradó 21
22.35 Lapzártá
Vitaműsor újságírókkal
23.05 Riasztás - A rendkívüli események műsora
23.30 Hírvilág (ism.)
0.05 BBC World Híradó
0.30 Zöld övezet - Környezetvédelmi magazin (ism.)

DISCOVERY

6.30 Ötödik sebesség
7.00 Motorkerékpár-építő VB - Jerry Covington és Warren Vesely
8.00 Újjáépítők - Kék madár
9.00 Halálos fogás - Nehéz az élet
10.00 Piszkos munkák - Sóbányászás
11.00 Végzetes másodpercek
12.00 Amcsi motorok - Byron Nelson 1
13.00 A túlélés törvényei
14.00 Állítólag...
15.00 Piszkos munkák
15.30 Hogyan készült?
17.00 Halálos fogás - Pokoli órák
18.00 Amcsi motorok - Orange Rescue motor
19.00 A túlélés törvényei
20.00 Állítólag...
21.00 Hogyan készült?
21.30 Nagy durranások - Bismarck
22.30 Édesvízi szörnyek - Piranha
23.30 A túlélés törvényei - Dél-Dakota
0.30 Mit nekem egy monstrum!
1.30 MacIntyre alvilági útikalauza, Csehország
2.30 Végzetes másodpercek

HÁLÓZAT

11.00 Zodiákus 13.00 Teleshop 14.30 Stílus 15.00 Grand Prix 15.30 A polgármester 16.00 Zodiákus 18.00 Szentföldi szent helyek üzenete 18.30 Sztárok a konyhában 19.00 Viva Natura 19.30 Léptünk koppan ódon köveken 20.00 Fesztiválsoroló 20.30 Tűzoltók (sor.) 21.35 Hírháló 22.00 Lézer misszió (am.-n.-dél-af. f.) 0.00 Kickbox életre-halálra (am. akciófilm)

Menetel a Vidi Labdarúgás

Hírösszefoglaló

▶ A Kecskemét kiváló második félidő helyzetkihasználásának köszönhetően 4-3-ra legyőzte az Újpestet a magyar labdarúgó-Moniacomp Liga 13. fordulójának pénteki nyitómérkőzésén. Az előző idényben bronzérmes, de ebben a szezonban várakozáson alul teljesítő Győri ETO 1-1-es döntetlent ért el a Budapest Honvéd vendégeként a Bozsik Stadionban. Múlt heti veresége után a listavezető Videoton 4-1-re győzött a Rákóczi kaposvári otthonában, a pontvadászat gólkirálya, Alves, kétszer is betalált. Szintén szombaton A Pápa 2-1-re legyőzte a Vasast, csakúgy mint a sereghajtó Szombathelyi Haladás a vendég MTK-t. Pakson a BFC Siófok kiharcolta a gól nélküli döntetlent (0-0), a Zalaegerszegi TE pedig 2-1-re nyerte a Ferencváros elleni slágermérkőzést. A találkozót a 83. percben Kassai Viktor játévezető pár percre félbeszakította a vendégdrukkerek pertárdásza miatt, egyébként a gólokat Balázs (4.) és Delic (87. – 11 m), illetve Rósa D. (65.) szerezte. Lapzárta után Debreceni VSC–Szolnoki MÁV mérkőzést rendeztek. Ezt megelőzően a táblázaton a Videoton (29 pont) vezetett a Zalaegerszeg (26), a Pápa (22), a Ferencváros (22) és a Debrecen (21) előtt. ◀

Éllovaszt váltott a Liga 2-ben a Nagyszeben



Nagyszebenben némi meglepetésre az újonc Voința 1-0-ra legyőzte a Petrolul Ploiești-et

Labdarúgás

Turós-Jakab László

▶ A tizenegyedik forduló mérkőzéseivel folytatódott a hétvégén a labdarúgó-Liga 2 őszi idénye. A Nyugati-csoport egyik rangadóján a Dacia Mioveni 2-1-re nyert az ALRO Slatina ellen. Nyer-

tek a nagyváradiak is, a Bihar FC Markus (22. perc) góljával győzték le 1-0-ra a FC Argeșt. További eredmények: Poli Iași–Szilágysomlyói FC Sylvania 2-0, CSM Râmnicu Vâlcea–UTA 4-2, Aradi ACU–Dévai Mureșul 1-1, Tordai Arieșul–Gaz Metan CFR Craiova 2-2. Tegnap, Nagyszebenben némi megle-

petésre az újonc Voința 1-0-ra legyőzte a Petrolul Ploiești-et, amely így a Mioveni és legyőzője, a továbbra is egyetlen veretlen Szeben mögé, harmadik helyre szorult vissza. A Gyulaféhevári Unirea szabadnapos volt, miután ellenfele, a Lupényi Minerul visszalépett. A bányászcsapat eredményeit törölték.

A táblázaton:					
1. Mioveni	10	6	3	15-7	21
2. N-szeben	10	5	5	10-3	20
3. Petrolul	10	6	1	3-20	19
4. Bihar FC	10	6	1	3-12	19
5. Slatina	11	5	3	3-15	18
6. UTA	11	5	2	4-22	17
7. GM Craiova	11	4	3	3-13	15
8. Poli Iași	10	4	2	4-12	14
9. R. Vâlcea	10	4	1	5-15	13
10. Gyulaf.	10	3	3	4-7	12
11. Torda	10	3	2	5-9	11
12. Aradi ACU	10	3	2	5-8	11
13. Déva	11	2	3	5-8	14
14. FC Argeș	11	2	2	7-9	8
15. Sylvania	10	2	1	7-5	18

A Keleti-csoportban:

Astra II Giurgiu–Delta Tulcea 1-0, Steaua II–FC Snagov 4-2, Concordia Chiajna–Farul Constanța 1-0, Gloria Buzău–Viitorul Constanța 2-0, Săgeata Năvodari–FC Botoșani 4-0, Dinamo II–Ceahlăul Piatra Neamț 1-2, CF Brăila–CS Otopeni 1-0, Dunărea Galați–Juventus Bukarest 4-0. Az élmezőny: 1. Ceahlăul Piatra Neamț 27 (30-9), 2. Săgeata Năvodari 25 pont (22-7), 3. Concordia Chiajna 24 (18-9), 4. FC Botoșani 18 (21-14), 5. Viitorul Constanța 16 (18-19). ◀

Röviden

Őszi féldíj női kosárlabdában

A női kosárlabda-bajnokságban a félidejéhez érkezett az őszi idény. A 7. forduló eredményei: észak-nyugati csoport: Gyulaféhevári Nagyvárad 63-46, Kolozsvári U–Temesvári Bega Danzio 62-85, Szatmárnémeti CSM–Aradi BC ICIM 56-62 (a Seps BC volt szabadnapos); dél-keleti csoport: Olimpia–Sportul Studențesc 79-66, Brassói Galactica–Rapid 69-65, Poli Național Iași–Craiova 57-76 (az Alexandria volt szabadnapos). A visszavágó sorozata már a hét végén megkezdődik.

Kolozsváron is nyert az SzKC

Három hét megszakítás után folytatódott a férfi kézilabda Nemzeti Liga őszi idénye. A 8. forduló eredményei: Nagyvárad–Szatmárnémeti 25-26, Kolozsvári U Transilvania–Székelyudvarhelyi KC 27-32, Bucovina Suceava–Buk. CSM 40-33, Steaua–Bákói Dedeman 24-25, Pandurii Tg. Jiu–Temesvári Poli 28-22, Brassói Dinamo–Nagybányai Minaur HC 22-20, HCM Constanța–Resicabánya 21-21. Az udvarhelyiek jobb gólarányukkal előzik meg a szintén 14 pontot „pandúrokat”, a Resicabányának 13, a Suceavának pedig 12 pontja van.

Csonka forduló női kézilabdában

A női kézilabda-Nemzeti Liga 8. fordulójának hétvégi eredményei: Resicabánya–Kolozsvári U–Jolidon 25-34, Nagybánya–HCM Roman 27-24, Craiova–Zilah HC 24-22, Bucovina Rulmentul–Buk. CSM 34-39. Vasárnap: Tomis Constanța–Oțelul Galați, Dévai Cetate–HCM Buzău.

Berki eszéki győzelme

Berki Krisztián lólengésben megnyerte a tornászok eszéki Világkupáját. A magyar kiválóság Berki világbajnokhoz méltó gyakorlattal főlényesen győzött, pontszáma 15,725. Ugyanezen a szeren Kállai Zoltán hetedik lett, 13,350 ponttal. A harmadik magyar, Mihók Ádám a talál fináléjában volt érdekelt, ahol 13,900 ponttal hatodik helyen végzett.

Merész az új női pótló-kapitány

Az eddigi utánpótlás-kapitányt, Merész Andrást bízta meg a női válogatott szakmai irányításával a Magyar Vízilabda Szövetség (MVLSZ) elnöksége. Az elődöt, Petrovics Mátyást az MVLSZ vezető testülete szeptember 30-án váltotta le tisztéből, húsz hónappal hivatalba lépését követően, miután az idei tétesemények egyikén sem sikerült csapattal a legjobb négy közé jutnia.

Szoros csíki hokisiker

T. J. L.

▶ A magyar–román jégkorongbajnokság, a MOL Liga pénteki játéknapján a HSC Csíkszereda nagy csatában győzte le 2-1-re a Brassói Fenestela 68-at. Mihály Ede a 15. percben szerzett vezetést Charles Franzen tanítványainak, a brassói Adorján József egyenlítő góljára azonban már közel egy félórát kellett várni. A 46. percben utoljára zördült a brassói háló, Virág Csanád a végeredményt állította be. A magyarországi csapatok mérkőzéseinek sok gól esett. Eredmények: Dab. Docler–Ferencváros 11-3, Miskolci JJSE–Újpesti TE 10-0, Vasas HC–Sapa Fehérvár AV19 5-

A táblázaton						
1. Csík	20	17	0	3	110-41	48
2. Dab. Docler	21	15	0	6	107-54	45
3. M. JJSE	22	14	0	8	109-66	44
4. Vasas HC	22	14	0	8	88-51	41
5. Brassó	22	11	0	11	75-66	37
6. FTC	21	10	0	11	82-81	30
7. Fehérvár	22	9	0	13	69-103	24
8. Steaua	21	5	0	16	62-101	16
9. Újpest	21	1	0	20	42-181	3

A győzelemért 3 pont jár. Ha büntetők vagy hosszabbítás után születik, a pontok 2-1 arányban oszlanak meg a győztes és a vesztes között.

1. Tegnap este Sapa Fehérvár AV19–Dab. Docler, Miskolci JJSE–Vasas HC, Újpesti TE–Ferencváros és Steaua Rangers–HSC Csíkszereda mérkőzéseket rendeztek. ◀

Fehérvári vereség az osztrák hokiligában

A Sapa Fehérvár AV19 4-3-ra kikapott az osztrák Graz 99-es csapatától a jégkorong osztrák liga pénteki fordulójában (képünkön). A vendégek csak a második harmadban ütöttek gólt, igaz, akkor mindjárt negyvet.



Raúl-dupla Gelsenkirchenben

Labdarúgás

T. J. L.

▶ A német labdarúgó Bundesliga 11. fordulójának nyitómérkőzésén a Schalke 04 3-0-ra nyert az újonc St. Pauli ellen, a gólokat Raúl (2) és Huntelaar szerezte.

Szombaton a Bayern München fordulatossá mérkőzésen remizett a Borussia Mönchengladbach otthonában (3-3), a vendégek góljait Gomez, Schweinsteiger és Lahm szerezte. A SC Freiburg legyőzte a sokáig meglepő listavezető FSV Mainz 05-öt (1-0). További eredmények: Hamburger SV–1899 Hoffenheim 2-1, Eintracht Frankfurt–VfL Wolfsburg 3-1, 1. FC Nürnberg–1. FC Köln 3-1. Tegnap: Hannover 96–Borussia Dortmund 0-4. A Bayer Leverkusen–Kaiserslautern és VfB Stuttgart–Werder Bremen találkozók lapzárta után értek véget.

A hétközi Bajnokok Ligája-fordulóban a címvédő Internazionalet legyőző Tottenham Hotspur 4-2-re kikapott a Bolton otthonában az angol Premier League 11. fordulójának szombat délutáni nyitómérkőzésén. A Manchester United 89. percben szerzett Park-góllal kerekedett felül a Wolverhampton Wanderers csapatán. További eredmények: Birmin-

gham City–West Ham United 2-2, Blackburn Rovers–Wigan Athletic 2-1, Blackpool–Everton 2-2, Fulham–Aston Villa 1-1, Sunderland–Stoke City 2-0. Tegnap: Arsenal–Newcastle United 0-1, West Bromwich Albion–Manchester City 0-2, FC Liverpool–Chelsea 2-0.

A Bologna hazai pályán 2-0-ra nyert a Lecce ellen az olasz Serie A 10. fordulójának szombati nyitómérkőzésén. Később a címvédő Internazionale döntetlenre mérkőzött otthon a Bresciával: Internazionale–Brescia 1-1 (0-1), gól: Eto, o (73., 11-esből), illetve Caracciolo (14.) Tegnap eredmények: Fiorentina–Chievo 1-0, Ba-

ri–AC Milan 2-3, Juventus–Cesena 3-1, Lazio–AS Roma 0-2, Napoli–Parma 2-0, Sampdoria–Catania 0-0, Udinese–Cagliari 1-1, A Palermo késő este fogadta a Genoát.

A spanyol Primera División 10. fordulójára keretében szombaton két találkozót rendeztek: Real Sociedad–Racing Santander 1-0 (1-0), Espanyol–Málaga 1-0 (1-0).

A francia Ligue 1 12. fordulójának szombati eredményei: AC Arles-Avignon–SM Caen 3-2, Girondins Bordeaux–Valenciennes 1-1, St-Étienne–Lorient 1-2 (!), Sochaux–AJ Auxerre 1-1, Stade Rennes–Olympique Lyon 1-1. ◀



A Schalke 04 csatáraként is megtalálta a góllövő cipőjét Raúl

Rangadók
fordulója

Kosárlabda

T. J. L.

▶ Több rangadó is szerepelt a férfi kosárlabdabajnokság 9. fordulójának műsorában. Medgyesen, fordulatossá mérkőzésen a Gaz Metan jobb hajrával nyert 86-79-re a Kolozsvári U-Mobitelco BT ellen. A győztesektől Mitchell 25 pontig jutott, a másik oldalon pedig Krsztanovics és Dykes is 23-ig, de a lepattanók száma döntött, itt a házigazdák 39-et szedtek a venégek mindössze 20-ával szemben. Bukarestben a CS Municipal hengerelt az újonc Politehnica Iași-szal szemben (103-73), s az Energia Rovinari-nak sem okozott különösebb gondot a bajnokverő SCM U Craiova legyőzése (84-56). Három mérkőzésen is vendégsiker született, de csak a temesvári eredmény meglepő: Marosvásárhelyi BC Mureș-Csíkszeredai Hargita Gyöngye BC 97-81, Brassói CSU Cuadripol-Nagyszébeni CSU Atlășib 66-98, Temesvári BC-BC Argeș Pitești 60-71. Tegnap: CS Otopeni-Steaua Turabo 63-78. A Varadinum-fesztivál miatt a Nagyvárad CSM csak ma játszik a bajnok CSU Aseoft Ploiești-vel. ◀

Piros lapos forduló a román Liga 1-ben

Labdarúgás

Turós-Jakab László

▶ A labdarúgó Liga 1 14. fordulójának pénteki nyitómérkőzésén a Gaz Metan 2-1-re nyert a Besztercei Gloria ellen. Pírvolescu a 29. percben szerzett vezetést, az 56. percben pedig Akaki már a szászmedgyesiek második gólját szerezte. A hajrában Szukala szépített a vendégeknek, a csapatok 9-9 mezőnyjátékkal fejezték be a meccset: a hazai Aganovici a 12., a besztercei Radu Mărginean pedig a 18. percben jutott a kiállítás sorsára.

Zsinórban két vereségnél tart az Universitatea Craiova, Victor Pițurcă tanítványait ezúttal a listavezető galaciak tréfálták meg a Ion Oblemenco-stadionban, 0-1. Az Oțelul gólját Silviu Ilie szerezte a 22. percben, s az oltyánok egyenlítését kísérletei az is gátolta, hogy a 62. perctől emberhátrányban szerepeltek, Ciucă kiállítására nyomán. Tizedik bajnoki sikerével az Oțelul 32 pontig jutott, és biztosan ör-

A galaciak (kék mez) két vállra fektették a Craiovát is Fotó: gsp.ro

zi vezető pozícióját a pontvadászatban.

Szombaton folytatódott a kiállítások sora: Târgu Jiuban Fernandes a 40. percben hagyta emberhátrányban

csapatát, a Marosvásárhelyi MFC-t. A „pandúrok” három góllal érvényesítették emberelőnyüket, s végül 4-1-re nyertek. A gólokat Cl. Voiculescu (36.), Băcilă (44.) és

Pintilii (55., 65.), illetve L. Munteanu (81.) szerezte.

Ploiești-en az Astra harmadik sikerének tapsoltak, a prahovaiak 3-0-ra nyertek a Brassó ellen. Paulinho büntetőből szerzett vezetést a 25. percben, majd Takajuki (50.) és Fatai (90.+5) is betalált.

Jó volt a lapjárás a szombat esti mérkőzésen is, amelyen Marius Avram hét sárga mellett egz-egy pirosat is felmutatott. A Temesvári FC végül 2-1-re nyert a Vaslui ellen, Cănu a 43., a hazai Zicú pedig az 57. percben állított ki. A vendégek Papp révén szereztek vezetést a 32. percben, az első játékrész hosszabbításában pedig Zicu egyenlített. A győztes gól Goga műve, a csatár a 69. percben talált be.

Lapzártáig csak a Sportul Studențesc-Kolozsvári U (2-0) mérkőzés fejeződött be, a Kolozsvári CFR 1907-Dinamo összecsapás 20 óra körül kezdődött. Ma a Victoria Brănești-Unirea Urziceni (17 óra, GSP Tv) és Rapid-Steaua (20.30 óra, Digi Sport) mérkőzések zárják a 14. forduló műsorát. ◀

▶ Röviden

**Brazil Nagydíj:
Vettel győzött,
tarolt a Red Bull**

Sebastian Vettel, a Red Bull német pilótája nyerte a tegnapi Forma-1-es Brazil Nagydíjat. Vettel mögött csapattársa, az ausztrál Mark Webber lett a második, a spanyol Fernando Alonso (Ferrari) pedig a harmadik. A Red Bull kettes győzelme egyben azt is jelenti, hogy az istálló egy futammal a zárás előtt megnyerte a konstruktőrök világbajnokságát. Vettel sikerével feljött a harmadik helyre a vb-pontversenyben, amelyet továbbra is Alonso vezet Webber előtt. Az egy hét múlva esedékes Abu-Dzabi Nagydíjon, az évadzáró viadalon még négy pilóta, Alonso, Webber, Vettel és a brit Lewis Hamilton (McLaren) esélyes a végső sikerre. A brazil GP-n már az első körben élre tört a két Red Bull-autó, Alonso és Hamilton követte őket és a helyeztet a leintésig már nem változott.

**Dinamo-Steaua pont-
osztokodás pólóban**

Az ötödik fordulóval folytatódott a hazai vízilabdaszuperliga a hétvégén. A nagyváradi uszodában a bajnok CSM Digi meggyőző fölényrel, két győzelemmel „ütötte ki” a Bukaresti Rapidot: 16-2 és 27-4. Ki-egyensúlyozottabb küzdelmet hoztak a bukaresti Dinamo-Steaua, illetve a kolozsvári Politehnica-Sportul Studențesc párosmérkőzések: az előbbin a Dinamo szombati 7-5-ös győzelmét vasárnap 11-10 arányú Steaua-győzelem követte. A kolozsvári és bukaresti egyetemisták is osztottak a pontokon: a Politehnica szombati 7-6-os győzelme, majd a vasárnapi 8-8-as döntetlen négy pontot tett a kolozsváriak, egyet a fővárosiak tarsolyába. A táblázaton a Steaua és a Dinamo vezet 24-24 ponttal, a nagyváradiak két mérkőzéssel kevesebbet játszottak, így 18 ponttal egyelőre harmadikok.

**Kemény Dénes
is halhatatlan lesz**

Májusban Kemény Dénes is halhatatlanná válik, amikor is ünnepélyesen beiktatják a nemzetközi Hírességek Csarnokának (ISHOF) tagjai közé. A magyar férfi vízilabda-válogatott szövetségi kapitánya beavasztásának hírért Bruce Wigo, az Egyesült Államok-beli Fort Lauderdale-ben működő, s a vizes sportágak legnagyobbjait tömörítő intézmény vezetője tudatta. A 2011-es avatásra kiválasztottak közé azzal kerülhetett be Kemény Dénes, hogy 2000-ben, 2004-ben és 2008-ban is ötkarikás aranyérmet szerzett a nemzeti együttessel.

Reménykedő Steaua, búcsúzó Loki

Labdarúgás

T. J. L.

▶ Négy „szűk esztendő” után nyert ismét az európai kupaporondon a Steaua: az Európa Liga csoportkörének nyegyedik fordulójában Marius Lăcătuș tanítványai 3-1-re verték a holland FC Utrechtet. A 29. percben Vorm kapus csak a gólvonalon túl tudta megfogni Gardoș fejesét, 1-0. Négy perccel később Mertens szépségdíjas szabadrúgás-góllal egyenlített, a döntést azonban Bogdan Stancu csikarta ki. A Steaua gólzsákja az 52. és az 53. percben is betalált, 3-1. A 72. percben Tănase puszkázta el a 4-1 lehetőségét, majd az utolsó negyedóránban Sztaniszlav Szuhina orosz játékvezető nem adott meg egy-egy tizenegyeset. A csoport másik mérkőzésén, az Anfield Roadon, a vendég

Az Európa Liga csoportkörében Lăcătuș tanítványai 3-1-re verték a holland FC Utrechtet Fotó: Mediafax

Napoli a 75. percig vezetett Lavezzi (28.) góljával. Az utolsó negyedóránban Gerard triplájával fordítottak az

angolok, 3-1. A csoport állása: 1. FC Liverpool 8 pont (7-2), 2. Steaua 5 (8-9), 3. Napoli 3 (4-6), 4. Utrecht 3

(2-4). Következik (december 2-án): Utrecht-Napoli (az első mérkőzésen 0-0) és Steaua-Liverpool (1-4).

Az I csoportban negyedik mérkőzését is elveszítette a Debreceni VSC, miután 3-0-ás vereséget szenvedett a holland PSV eindhoveni otthonában. Afellay (22.), Reis (42.) és Wuytens (88.) góljai végképp megpecsételték a magyar bajnok sorsát, amely biztosan búcsúzik a sorozattól. A kvartett másik mérkőzésén: Sampdoria (olasz)-Metaliszt Harkiv (ukrán) 0-0. Vezet a PSV (10 pont, 8-2), a Metaliszt (7p, 7-3), a Sampdoria (5p, 3-3) és a Debrecen (0p, 1-1) előtt. Következik (december 1-jén): Metaliszt-Debrecen (5-0) és Sampdoria-PSV Eindhoven (1-1). Bár két forduló még hátravan, a fehér orosz BATE Boriszov, az orosz CSZKA Moszkva, a német VfB Stuttgart, a portugál FC Porto és az orosz Zenit Szentpétervár már bejutott a legjobb 32 közé. ◀

Az Európa Liga eredményei, állások

A csoport: Lech Poznan (lengyel)-Manchester City (angol) 3-1 és Juventus Torino-Red Bull Salzburg (osztrák) 0-0. **A csoport állása:** 1. Lech 7 pont (9-7), 2. Manchester City 7 (7-5), 3. Juventus 4, 4. Salzburg 2. **B csoport:** Rosenborg (norvég)-Atlético Madrid és Bayer Leverkusen (német)-Arisz Szaloniki (görög) 1-0. **A csoport állása:** 1. Leverkusen 8 pont, 2. Atlético 7, 3. Arisz 4, 4. Rosenborg 3. **C csoport:** Gent (belga)-Sporting Lisszabon (portugál) 3-1 és Levszki Szófia-

OSC Lille (francia) 2-2. **A csoport állása:** 1. Sporting 9 pont, Lille 5, 3. Gent 4 (7-10), 4. Levszki 4 (5-10). **D csoport:** PAOK Szaloniki (görög)-Villarreal 1-0 és FC Bruges (belga)-Dinamo Zágráb (horvát) 0-2. **A csoport állása:** 1. D. Zágráb 7 pont (4-1), 2. PAOK 7 (3-2), 3. Villarreal 6, 4. FC Bruges 2. **E csoport:** BATE Boriszov (fehérorosz)-Sheriff Tiraszpol (moldovai) 3-1 és Dinamo Kijev (ukrán)-AZ Alkmaar (holland) 2-0. **A csoport állása:** 1. BATE 10 pont, 2. D. Kijev 7, 3. She-

riff 3 (4-6), 4. AZ Alkmaar 3 (4-9). **F csoport:** CSZKA Moszkva-Palermo (olasz) 3-1 és Lausanne (svájci)-Sparta Prága 1-3. **A csoport állása:** 1. CSZKA Moszkva 12 pont, 2. Sparta 7, 3. Palermo 3, 4. Lausanne 1. **G csoport:** Hajduk Split (horvát)-Zenit Szentpétervár 2-3 és AEK Athén-Anderlecht (belga) 1-1. **A csoport állása:** 1. Zenit 12 pont, 2. Anderlecht 4 (5-5), 3. AEK 4 (6-9), 4. Hajduk 3. **H csoport:** Odense (dán)-Young Boys Bern (svájci) 2-0 és Getafe (spanyol)-VfB Stuttgart 0-

3. **A csoport állása:** 1. VfB Stuttgart 12 pont, 2. Young Boys 6, 3. Odense 3 (6-8), 4. Getafe 3 (2-7). **J csoport:** Paris Saint-Germain (francia)-Borussia Dortmund (német) 0-0 és Sevilla (spanyol)-Karpati Lviv (ukrán) 4-0. **A csoport állása:** 1. Sevilla 9 pont, 2. Paris SG 8, 3. B. Dortmund 5, 4. Karpati 0. **L csoport:** Rapid Bécs-CSZKA Szófia 1-2 és FC Porto-Besiktas (török) 1-1. **A csoport állása:** 1. FC Porto 10 pont, 2. Besiktas 7, 3. Rapid Bécs 3 (4-7), 4. CSZKA Szófia 3 (2-5).